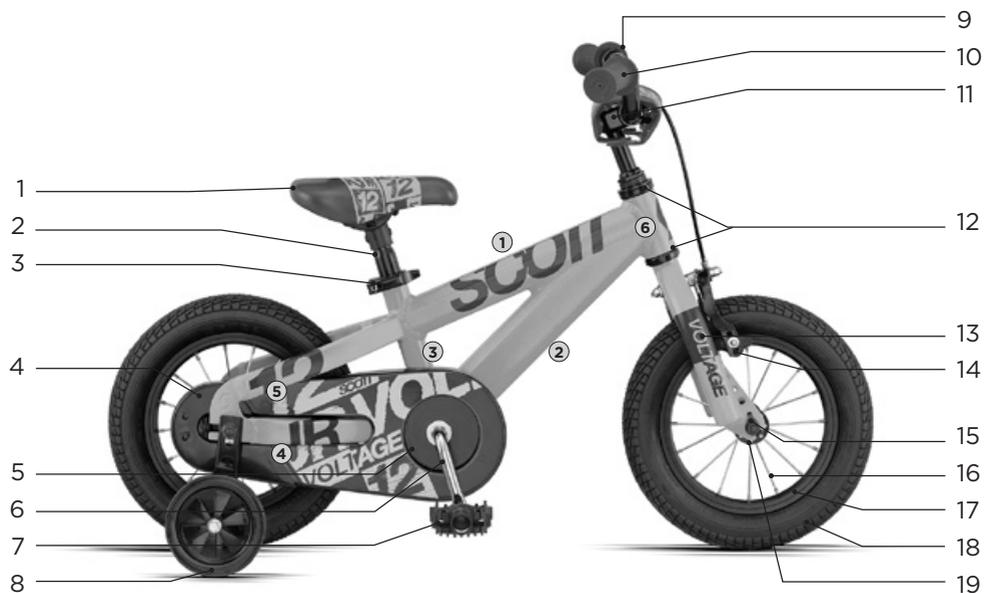


SCOTT TOY BICYCLES

ISO 8124:2014

BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT





DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

Español

Cuadro:

- ① Tubo superior
- ② Tubo inferior
- ③ Tubo vertical
- ④ Vaina
- ⑤ Tirante trasero superior
- ⑥ Tubo frontal

1 Sillín

- 2 Tija de sillín
- 3 Sujeción de la tija de sillín
- 4 Freno trasero
- 5 Plato
- 6 Biela
- 7 Pedal
- 8 Rueda de apoyo
- 9 Palanca de freno
- 10 Manillar
- 11 Potencia

12 Juego de dirección

- 13 Horquilla
- 14 Freno delantero

Rueda:

- 15 Tuerca de la rueda
- 16 Radio
- 17 Llanta
- 18 Neumático
- 19 Buje





¡Antes del primer uso lea por lo menos las páginas 9 a 15!

¡Antes de cada uso realice la prueba de funcionamiento descrita en las páginas 16 y 17!

¡Observe el plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT, el carné del propietario SCOTT y el protocolo de entrega SCOTT!

Su bicicleta y estas instrucciones de uso cumplen los requisitos de seguridad de la norma ISO 8124:2014 Seguridad de los juguetes.



www.scott-sports.com

Si no encuentra todas las respuestas en estas instrucciones de uso de la bicicleta de juguete para niños SCOTT y antes de realizar ajustes de cualquier tipo, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

¡PELIGRO!

 Registre su bicicleta SCOTT en la página www.scott-sports.com dentro de los 10 días siguientes a su compra. Sus datos también pueden ayudar a preservar su seguridad, pues así le podremos mantener informado sobre posibles medidas de seguridad, si fuera necesario.

¡ATENCIÓN!

 Estas instrucciones de uso están sujetas a la legislación europea y las normas EN/ISO. Si la bicicleta SCOTT se suministra en países fuera de Europa, el importador deberá entregar eventualmente instrucciones adicionales.

¡INDICACIÓN!

 Para más información, consulte la página www.scott-sports.com

Pie de imprenta:

Edición V 5.0, enero de 2015

Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos respecto a los datos y las ilustraciones de estas instrucciones de uso.

© Se prohíbe la reimpresión, traducción y reproducción, así como cualquier tipo de difusión total o parcial con finalidad económica de estas instrucciones, incluso a través de medios electrónicos, sin previa autorización escrita por Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH.

© Texto, concepción, fotos y presentación gráfica
Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH www.zedler.de y
SCOTT SPORTS SA www.scott-sports.com

ÍNDICE DE CONTENIDO

ACERCA DE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO DE LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT	08
SEGURIDAD Y COMPORTAMIENTO	09
INDICACIONES PARA LOS PADRES	12
PRUEBAS A REALIZAR ANTES DEL PRIMER USO	15
PRUEBAS A REALIZAR ANTES DE CADA USO	16
ADAPTAR LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT A SU NIÑO	18
Ajuste de la posición de sentado	18
Ajuste de la altura del sillín	18
Ajuste de la posición adecuada del sillín	20
Ajuste del manillar	21
Ajuste de la inclinación del manillar	21
Ajuste de la altura del manillar	21
Ajuste de la palanca del freno	22
Ajuste de la apertura de las palancas del freno	23
SISTEMA DE FRENOS	24
Indicaciones generales sobre los frenos	24
Frenos de llanta	24
Frenos en V y frenos cantilever	24
Funcionamiento y desgaste	24
Control del funcionamiento	25
Sincronización y reajuste	26
Frenos de contrapedal	27
Control de los frenos de contrapedal	28
Ajuste de la tensión de la cadena	28
CADENA	29
RUEDAS Y NEUMÁTICOS	30
A cerca de los neumáticos, cámaras, cinta fondo de llanta, presión de inflado	30
Válvulas	32
Centrado de las llantas, tensado de los radios	33
Sujeción de las ruedas con tuercas	34
PINCHAZO	35
Desmontaje de la rueda	35
Desmontaje del neumático	36
Montaje del neumático	37
Remontaje de la rueda	38

JUEGO DE DIRECCIÓN	39
Inspección y reajuste	39
ACERCA DE LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT	40
Cascos de bicicleta	40
Vestimenta	41
Calzado	41
Ruedas de apoyo	42
Montaje de las ruedas de apoyo	43
Dispositivos de arrastre de bicicletas para niños/sistemas de remolque	44
Transporte de equipajes	45
Antirrobo	45
Accesorios	45
Transporte de la bicicleta de juguete para niños SCOTT en coche	46
INSTRUCCIONES GENERALES SOBRE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN	47
Mantenimiento e inspección de la bicicleta de juguete para niños SCOTT	47
Limpieza y cuidado de su bicicleta de juguete para niños SCOTT	48
Conservación y almacenamiento de la bicicleta de juguete para niños SCOTT	49
PLAN DE MANTENIMIENTO E INSPECCIONES SCOTT	50
PARES DE APRIETE RECOMENDADOS PARA LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT	52
RESPONSABILIDAD POR VICIOS Y GARANTÍA DEL FABRICANTE	53
Información sobre las piezas de desgaste	54
GARANTÍA PARA BICICLETAS DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT	55
 SCOTT PLAN DE MANTENIMIENTO E INSPECCIONES	57
 SCOTT CARNÉ DE PROPIETARIO	62
 SCOTT PROTOCOLO DE ENTREGA	63

ACERCA DE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO DE LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT

La foto en la primera página de las instrucciones de uso de la bicicleta de juguete para niños SCOTT es un ejemplo de una bicicleta de juguete para niños SCOTT típica **(a-c)** – este tipo corresponde a la bicicleta SCOTT que usted ha adquirido. En la actualidad existen muchos tipos de bicicletas especialmente diseñados y equipados para diferentes usos.

Estas instrucciones de uso de la bicicleta de juguete para niños SCOTT sólo son válidas para el tipo de bicicleta aquí representado.

Este no es un manual de instrucciones sobre el montaje de una bicicleta SCOTT a partir de componentes individuales o sobre su reparación, ni sobre cómo completar el montaje de las bicicletas SCOTT parcialmente premontadas y dejarlas listas para su uso.

Preste especial atención a los siguientes símbolos:

¡PELIGRO!

 Este símbolo indica un peligro potencial para su vida y su salud si no observa las indicaciones respectivas y no toma las medidas de seguridad necesarias.

¡ATENCIÓN!

 Este símbolo le advierte de ciertos comportamientos incorrectos que pueden causar daños al medio ambiente o daños materiales.

¡INDICACIÓN!

 Este símbolo identifica la información sobre el manejo del producto o la parte de las instrucciones de uso SCOTT que se debe considerar de forma especial.

Las posibles consecuencias descritas no se vuelven a mencionar en estas instrucciones de uso de la bicicleta de juguete para niños SCOTT siempre que aparecen estos símbolos.

Estas instrucciones de uso SCOTT cumplen con los requisitos de la norma ISO 8124:2014 Seguridad de los juguetes.



SEGURIDAD Y COMPORTAMIENTO

Estimada cliente SCOTT, estimado cliente SCOTT:

Felicidades por la compra de su nueva bicicleta SCOTT. Estamos seguros de que la bicicleta superará sus expectativas en términos de calidad, rendimiento y características de marcha. Nuestros cuadros SCOTT están hechos a medida y los componentes se han adaptado a las necesidades individuales del usuario, para que disfrute todavía más de su nueva bicicleta SCOTT.

Para poder garantizar a su niño un manejo seguro, rogamos lea atentamente estas instrucciones de uso SCOTT.

Si ha comprado una bicicleta SCOTT para su niño, asegúrese de que éste entienda el contenido de estas instrucciones y que pueda manejar en consecuencia la nueva bicicleta SCOTT.

Con la compra de esta bicicleta de juguete para niños **(d+e)**/bicicleta sin pedales **(f)** SCOTT usted se ha decidido por un producto de calidad. Su nueva bicicleta SCOTT ha sido ensamblada por expertos en el ramo, a partir de piezas desarrolladas y fabricadas con gran esmero. Su establecimiento especializado SCOTT ha realizado su montaje completo y la ha sometido a un control de funcionamiento. Así su niño podrá disfrutar desde el principio de su bicicleta y de una sensación de seguridad al pisar los pedales.

En estas instrucciones de uso de la bicicleta de juguete para niños SCOTT hemos reunido para usted todo tipo de información acerca del manejo de su bicicleta SCOTT y muchos detalles de utilidad en torno a la técnica, el mantenimiento y los cuidados de la misma. Lea atentamente las instrucciones de uso de la bicicleta de juguete para niños SCOTT. Le resultará muy útil, aun cuando haya montado en bicicleta durante toda su vida. Precisamente la técnica de la bicicleta ha experimentado grandes avances en los últimos años.

Por eso le aconsejamos leer por lo menos el capítulo “Pruebas a realizar antes del primer uso” antes de que su niño monte en su nueva bicicleta de juguete para niños SCOTT.

Para que su niño pueda disfrutar de los viajes en bicicleta debería, antes de usarla, realizar sin falta el control de funcionamiento descrito en el capítulo “Pruebas a realizar antes de cada uso”.

Hasta el manual más completo no podría cubrir todas las posibles combinaciones entre los modelos de bicicletas y los componentes disponibles. Por eso, estas instrucciones de uso de la bicicleta de juguete para niños SCOTT hacen referencia a la bicicleta SCOTT que acaba de adquirir y a los componentes habituales, e incluye las indicaciones y advertencias más importantes.

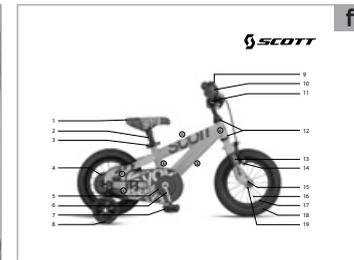
Al efectuar los trabajos de ajuste y de mantenimiento aquí descritos deberá tener siempre en cuenta que las instrucciones e indicaciones son únicamente aplicables a esta bicicleta de juguete para niños SCOTT.

La información no es aplicable a otros tipos de bicicleta. Debido al gran número de versiones y al cambio de modelos, es posible que los trabajos descritos no estén completos. Lea también las instrucciones de los proveedores de los componentes que le hayan entregado en su establecimiento especializado SCOTT. Tenga en cuenta que las instrucciones tal vez no sean suficientes para una persona que no disponga de la experiencia y la habilidad necesarias para llevar a cabo las operaciones en ellas descritas. Es posible que ciertos trabajos requieran herramientas (especiales) adicionales o instrucciones complementarias. Este manual no le puede conferir los conocimientos de un mecánico de bicicletas.

Observe las siguientes instrucciones, antes de que su hijo monte en su nueva bicicleta de juguete para niños SCOTT: No permita que su niño monte en bicicleta sin gafas y sin un casco adecuado **(a+b)**, y asegúrese de que use siempre vestimenta apropiada y llamativa, de colores claros, además de pantalones ajustados o una cinturilla para el pantalón y calzado apropiado **(c)**.

Le recomendamos realizar siempre junto con su niño las pruebas descritas en el capítulo "Pruebas a realizar antes de cada uso". De esta manera el niño aprenderá el manejo adecuado de la bicicleta SCOTT y usted podrá detectar eventuales defectos que se hayan producido durante el uso. Pídale a su niño que le diga si algo ya no funciona bien en la bicicleta SCOTT. En tal caso, no tarde en reparar el defecto o, si tiene dudas, haga repararlo en un establecimiento especializado SCOTT.

Este manual no le enseñará a Usted ni a su niño a montar en bicicleta. Cuando su niño monte en bicicleta, Usted debe ser siempre consciente de que está realizando una actividad potencialmente peligrosa y que su niño deberá mantener siempre la bicicleta bajo control en todo momento. Haga que su niño visite un curso de ciclismo para principiantes, si es necesario.



Al igual que en cualquier tipo de deporte, su niño también podrá lesionarse al montar en bicicleta. Dígame a su hijo que debe manejar siempre con cautela y respetar a los demás usuarios de la vía. Asegúrese de que su niño nunca monte en bicicleta cuando esté cansado y que mantenga siempre ambas manos en el manillar **(d)**.

¡PELIGRO!

⚡ Por su diseño y equipamiento, las bicicletas de juguete para niños SCOTT no están indicadas para el uso en la vía pública, parques infantiles o en la entrada de patios.

¡PELIGRO!

⚡ Los niños no deben montar en bicicleta cerca de precipicios, escaleras o piscinas, ni en caminos con circulación vehicular.

Siga las disposiciones legales sobre el uso de las bicicletas SCOTT fuera de la carretera. Esta reglamentación varía de país a país. Anime a su niño a que respete la naturaleza cuando atravesase bosques y prados y que conduzca exclusivamente por calles y pistas señalizadas y firmes **(e)**.

Primero queremos familiarizarle con los componentes de su bicicleta de juguete para niños SCOTT. Despliegue la cubierta delantera de estas instrucciones de uso de la bicicleta de juguete para niños SCOTT **(f)**. Aquí está representada una bicicleta de juguete para niños SCOTT con todos los componentes esenciales. Mantenga abierta esta página durante la lectura. Así podrá encontrar fácilmente los componentes mencionados en el texto.

¡PELIGRO!

⚡ Por su propia seguridad, sólo realice tareas de cuidado y mantenimiento así como trabajos de ajuste para los que disponga de los conocimientos necesarios. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

¡PELIGRO!

⚡ Enseñe a su niño las siguientes normas: El ciclista no debe engancharse y dejarse arrastrar por un vehículo. No monte en bicicleta sin usar las manos. Los pies sólo se pueden quitar de los pedales cuando la condición de la carretera lo requiera.

SCOTT - NO SHORTCUTS

INDICACIONES PARA LOS PADRES

Los niños son considerados como unos de los usuarios más vulnerables de la vía pública. Esto se debe, sobre todo, a su falta de experiencia y práctica, además de su talla pequeña, lo que limita su campo de visión y la posibilidad de ser vistos por los demás usuarios de la vía pública.

Antes de dejar a su niño pueda circular en la vía pública debería, por su seguridad, invertir algo de tiempo en su entretenimiento, es decir, familiarizarlo con las funciones de la bicicleta y las reglas de tráfico **(a)**. Puesto que los niños suelen perder rápido la concentración, debería adquirir la costumbre de comprobar regularmente la bicicleta de juguete para niños y, si fuera necesario, ajustarla y mantenerla. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

No falte a su deber de vigilancia, por lo menos mientras que su niño emprende sus primeros viajes en bicicleta **(b)** - ¡No exija demasiado a su niño! Infórmese sobre las reglas de tráfico vigentes en su país. En Alemania, p. ej., los niños hasta los ocho años de edad están obligados a ir por la acera cuando montan en bicicleta, lo que se permite hasta los diez años cumplidos.

Lo importante es que su niño esté perfectamente familiarizado con las funciones de su bicicleta antes de que participe en el tráfico normal. Como primer paso recomendamos usar una patineta o una bicicleta sin pedales **(c)**, para que el niño desarrolle un buen sentido del equilibrio.

Después deberá explicarle al niño cómo funciona el freno **(d-f)** y, si es el caso, el sistema de cambio antes de que monte en bicicleta por primera vez. Practique con su pequeño el manejo de todas las funciones de la bicicleta fuera de la vía pública, lo mejor sería en un lugar sin tráfico o en una calle de juegos.

Si su técnica de conducir ya ha progresado de manera que el niño ya es capaz de ir en bicicleta en lugares con tráfico, enséñele a cruzar bordillos o carriles ferroviarios, es decir, que estos obstáculos han de cruzarse en un ángulo lo más obtuso posible. Antes tendrá que asegurarse de que no haya un peligro inminente delante o atrás.

Además, sirva usted de ejemplo utilizando un casco y el carril de bicicletas. También se recomienda que su niño participe en los cursos de educación vial que organizan las escuelas u otras organizaciones.

¡PELIGRO!

 Cuando practique el frenado, explíquelo a su niño que la eficacia de los frenos y la adherencia de los neumáticos disminuyen en caso de lluvia y que, por eso, debe ir más despacio y frenar con mucho cuidado.

¡PELIGRO!

 Asegúrese de que su niño use el casco únicamente para ir en bicicleta. Bajo circunstancias desfavorables, p. ej., al jugar en un andamio, puede ocurrir que el casco se atasque y la correa del casco lo estrangule.

¡PELIGRO!

 Los niños no deben montar en bicicleta cerca de precipicios, escaleras o piscinas, ni en caminos con circulación vehicular.



¡PELIGRO!

- ⚡** Haga que su niño lleve siempre un casco adecuado y vestimenta que facilite la visibilidad, es decir, de colores claros. Para una mejor visibilidad, se recomienda también el uso de bandas reflectantes.

¡PELIGRO!

- ⚡** Asegúrese de que el casco (a) cumpla con los requisitos de la norma DIN EN 1078.

¡PELIGRO!

- ⚡** Los niños también son vanidosos. Por lo tanto, compre un casco que le guste a su niño. Por esta razón y para escoger el tamaño adecuado, debería llevar a su niño a la hora de la compra. Si el casco le gusta y se ajusta bien aumenta la posibilidad de que su niño use este elemento vital de protección de la cabeza. Asegúrese de que la correa del casco siempre esté cerrada.

¡ATENCIÓN!

- !** Cuando compre un casco, pida que le expliquen cómo se ajustan las correas a la cabeza (b). Sólo un casco correctamente ajustado puede garantizar la plena protección en caso de accidente.

¡INDICACIÓN!

- i** Una bicicleta de juguete para niños SCOTT no cumple normalmente con los requisitos del código de circulación, según el cual las bicicletas deben tener dos frenos que funcionen independientemente, un timbre de sonido brillante, reflectores y un sistema de iluminación. No está permitido conducir bicicletas de juguete para niños (c) en la vía pública.

**PRUEBAS A REALIZAR ANTES DEL PRIMER USO**

1. Las bicicletas de juguete para niños SCOTT (d) están indicadas para el uso en terreno firme y asegurado, es decir en el carril de bicicletas o pistas de campo con superficie de grava fina. Estas bicicletas no están indicadas para el uso en la vía pública, parques infantiles o en la entrada de patios.
2. La bicicleta de juguete para niños SCOTT está diseñada para un **peso máximo total**. Éste comprende el peso del niño, el equipaje y la bicicleta. El peso total permitido (niño, equipaje y bicicleta) no debe exceder los **50 kg**. Antes de que su niño se ponga en marcha, es imprescindible que usted compruebe los siguientes puntos:
 3. ¿Su niño está familiarizado con el sistema de frenos (e)? Practique con su niño el frenado bajo su supervisión. Para más información, véase el capítulo "Sistema de frenos".
 4. Si la bicicleta de juguete para niños cuenta con un sistema de cambio, deje que en su establecimiento especializado SCOTT le expliquen su funcionamiento. Haga unas salidas de prueba para practicar con su niño el cambio de marchas en un lugar sin tráfico.
 5. ¿Están bien ajustados el sillín y el manillar? El sillín deberá estar ajustado de tal forma que el talón de su niño todavía llegue al pedal, cuando éste último se encuentre en su posición más baja. Compruebe que su niño todavía consiga tocar tierra con la punta de los pies, cuando está sentado en el sillín (f). En su establecimiento especializado SCOTT le ayudarán a ajustar la posición del sillín si no logra hacerlo usted mismo. Para más información, véase el capítulo "Adaptar la bicicleta SCOTT a su niño".

¡PELIGRO!

- ⚡** Deje que su niño use la bicicleta de juguete para niños SCOTT únicamente conforme al uso previsto; de otro modo, existe el peligro de que no responda a las exigencias y falle. ¡Riesgo de caídas!

¡INDICACIÓN!

- i** Le recomendamos contratar un seguro de responsabilidad civil. Asegúrese de que en caso de accidente, el seguro también cubra los daños que haya sufrido la bicicleta. Consulte con su agencia de seguros.

PRUEBAS A REALIZAR ANTES DE CADA USO

Su bicicleta de juguete para niños SCOTT ha sido sometida a varias pruebas durante la fabricación y a un control final por parte de su establecimiento especializado SCOTT. Dado que es posible que se hayan producido cambios funcionales durante el transporte de la bicicleta de juguete para niños SCOTT y que terceros hayan manipulado la bicicleta de juguete para niños SCOTT mientras que permaneció parada, le recomendamos encarecidamente comprobar los siguientes puntos cada vez que su niño vaya a usar la bicicleta:

1. ¿Están cerrados correctamente las uniones roscadas **(a+b)** y los cierres rápidos en las ruedas delantera y trasera, la tija de sillín y los demás componentes?
2. ¿Los neumáticos están en buen estado y tienen suficiente presión **(c)**? Cuanto mayor sea la presión mejor será la estabilidad de manejo y la resistencia a los pinchazos. Los valores de presión mínima y máxima (en bar o en psi) se indican en los flancos de los neumáticos.
Para más información, véase el capítulo “Ruedas y neumáticos” y las instrucciones adjuntas.
3. Haga girar libremente ambas ruedas para controlar su centrado. Los defectos de centrado pueden ser el indicio de rajaduras laterales del neumático o de la rotura de ejes y radios.
Para más información, véase el capítulo “Ruedas y neumáticos” y las instrucciones adjuntas.
4. Realice una prueba de frenado con la bicicleta parada, accionando con fuerza las palancas de freno en dirección del manillar **(d)**. En el caso de frenos de llanta, las zapatas deben coincidir simultáneamente y en toda su superficie con los flancos de la llanta. Estas no deben tocar los neumáticos ni durante el frenado ni en estado abierto ni en otra posición. Las palancas de freno no deben dejarse llevar hasta el manillar. Compruebe también el grosor de las zapatas o pastillas.
Compruebe el freno de contrapedal girando hacia atrás los pedales. Compruebe también la tensión de la cadena.
Para más información, véase el capítulo “Sistema de frenos” y las instrucciones adjuntas.



5. Haga rebotar la bicicleta de juguete para niños SCOTT contra el suelo a poca altura y trate de identificar el origen de eventuales ruidos. Si fuera necesario, inspeccione los rodamientos y las uniones roscadas.
6. Compruebe que su niño, antes de montar en la bicicleta, haya levantado completamente la pata de apoyo si la bicicleta está equipada de tal dispositivo **(e)**. **¡Riesgo de caídas!**
7. No olvide llevar un candado en U **(f)** o de cadena de alta calidad. Sólo si sujeta la bicicleta de juguete para niños SCOTT a un objeto fijo podrá prevenir el robo de forma eficaz.

¡PELIGRO!

⚡ No permita que su niño monte en su bicicleta de juguete para niños SCOTT si ésta no cumple alguno de estos puntos. Una bicicleta de juguete para niños SCOTT defectuosa puede causar graves accidentes. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

¡PELIGRO!

⚡ Si los elementos de fijación no están bien cerrados, se corre el peligro de que se suelten las piezas de la bicicleta. ¡Peligro de caídas de máxima gravedad!

¡PELIGRO!

⚡ Las irregularidades del suelo, las cargas a que está sometida durante el uso y la fuerza que el niño ejerce sobre la bicicleta de juguete para niños SCOTT la someten a un duro esfuerzo. Estas cargas dinámicas provocan desgaste y fatiga en los distintos componentes. Examine regularmente su bicicleta de juguete para niños SCOTT a fin de detectar signos de desgaste, rasguños, deformaciones, decoloraciones o pequeñas grietas. Es posible que los componentes que han llegado al final de su vida útil fallen repentinamente. Acuda regularmente a su establecimiento especializado SCOTT para que reemplacen, si fuera necesario, los componentes que puedan ocasionar problemas.

Le recomendamos, realizar siempre junto con su niño las pruebas descritas en el capítulo “Pruebas a realizar antes de cada uso”. De esta manera el niño aprenderá el manejo adecuado de la bicicleta y usted podrá detectar eventuales defectos que se hayan generado durante el “juego con la bicicleta”. Pídale a su niño que le diga si algo ya no funciona bien en la bicicleta de juguete para niños SCOTT. En tal caso, no tarde en reparar el defecto o, si tiene dudas, haga reparar su bicicleta de juguete para niños SCOTT en un establecimiento especializado SCOTT.

ADAPTAR LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT A SU NIÑO

Después de cada ajuste o montaje realice sin falta la inspección corta descrita en el capítulo “Pruebas a realizar antes de cada uso” y haga un recorrido de prueba con su niño en un lugar no transitado. Así podrá volver a revisar todo sin correr peligro.

Si tiene dudas, será mejor que realice únicamente el control de posición. Consulte con su establecimiento especializado SCOTT la posibilidad de aplicar las propuestas de cambio de su niño. Aquí pondrán en práctica las ideas de su niño cuando la bicicleta esté una temporada en el taller, p.ej., durante la primera revisión.

¡PELIGRO!

⚡ Los trabajos reseñados a continuación requieren cierta experiencia en mecánica y herramientas adecuadas. Es fundamental apretar siempre los tornillos con mucho cuidado. Incremente progresivamente las fuerzas de apriete comprobando de cuando en cuando la correcta sujeción del componente. Use una llave dinamométrica (a) y nunca sobrepase los pares de apriete máximos. Estos valores se encuentran en el capítulo “Pares de apriete recomendados para la bicicleta de juguete para niños SCOTT”, en los componentes mismos o en las instrucciones de los fabricantes de los componentes.

AJUSTE DE LA POSICIÓN DE SENTADO

Todavía más importante que el ajuste para los adultos es el ajuste de la bicicleta de juguete para niños SCOTT a las proporciones de un niño. Ajuste la altura del sillín de manera que el niño, al sentarse, llegue al suelo con ambos pies (b) y pueda, al mismo tiempo, pedalear sin problemas.

Ajuste de la altura del sillín

Ajuste la altura del sillín de manera que la pierna quede extendida cuando el pedal se encuentre en la posición más baja y su niño apoya el talón en el pedal. Después realice la prueba contraria, es decir, la rodilla debe estar un poco doblada cuando la planta del dedo gordo se encuentre en el centro del pedal (c).

Al realizar la prueba, asegúrese de que la pelvis de su niño permanezca en posición horizontal. Por último, compruebe que su niño, cuando está sentado en el sillín, aún consigue tocar tierra con la punta de los pies. Si este no es el caso, será necesario bajar un poco el sillín.

Para ajustar la altura del sillín, tendrá que soltar el tornillo de apriete de la tija de sillín (d). Escoja una herramienta adecuada para soltar este tornillo y gírelo dos o tres vueltas en sentido antihorario.

Una vez suelta, podrá desplazar verticalmente la tija de sillín.

No extraiga la tija de sillín por encima de la marca grabada en su tubo (final, máximo, mínimo, stop, limite, o similar.) (e).

Es importante que mantenga siempre bien engrasada la parte de la tija que se encuentra metida en el tubo vertical. Si la tija de sillín se mueve en el tubo vertical o no se desliza con facilidad, consulte en su establecimiento especializado SCOTT. En todo caso, evite forzarla!

Vuelva a alinear el sillín, poniendo su punta en línea con la caja del pedalier o el tubo superior.

Vuelva a apretar la tija de sillín. Para ello, enrosque el tornillo de apriete de la tija de sillín, de media vuelta en media vuelta, en sentido horario (f). Una sujeción suficiente ya se consigue sin necesidad de aplicar mucha fuerza manual. En caso contrario, la tija de sillín no es compatible con el cuadro.

Según vaya apretando, compruebe de cuando en cuando la correcta sujeción de la tija. Para ello, agarre el sillín en las partes delantera y trasera e intente girarlo. Si se deja girar, deberá apretar con cuidado, media vuelta más, el tornillo de apriete y volver a controlar la sujeción de la tija.

Debido a su limitado campo de visión, los niños deben sentarse lo más recto posible. Si el manillar está demasiado lejos del sillín, su niño conducirá menos relajado de lo que debiera. Por esta razón, en algunos modelos se puede desplazar el sillín.



Ajuste de la posición adecuada del sillín

Un sillín sin una regulación horizontal adecuada no permite una postura de pedaleo relajada, pues el ciclista se ve obligado a apoyarse continuamente en el manillar para mantenerse en el sillín.

Para ajustar la posición del sillín suelte, una o dos vueltas, la tuerca de la nuez de sillín con una llave de boca, arriba en la tija del sillín.

No es necesario desenroscar completamente la tuerca, pues de lo contrario, todo el mecanismo podría desarmarse. Coloque el sillín en la posición deseada y vuelva a apretar la tuerca. Asegúrese de que el sillín esté en posición horizontal **(a)** y los raíles del sillín “encajen” bien en la nuez de sillín mientras aprieta. Trate de inclinar un poco el sillín, así se dará cuenta si el mecanismo ha encajado. Si este es el caso, apriete completamente la tuerca.

Por último, verifique el asiento fijo tratando de inclinar el sillín **(b)**.

¡PELIGRO!

⚡ Si los elementos de fijación no están bien cerrados, se corre el peligro de que se suelten las piezas de la bicicleta de juguete para niños SCOTT. ¡Peligro de caídas de máxima gravedad!

¡PELIGRO!

⚡ Nunca permita que su niño monte en su bicicleta cuando la tija de sillín rebase la marca final, mínima, máxima, límite o stop. La tija podría romperse o el cuadro podría sufrir daños. En cuadros con tubo vertical más largo de lo normal, que sobresale del tubo superior, conviene que la tija de sillín quede metida por lo menos hasta debajo del tubo superior o los tirantes traseros superiores. Si se indican profundidades de inserción mínimas diferentes para la tija de sillín y el cuadro, seleccione siempre la profundidad de inserción mayor.

¡ATENCIÓN!

! Compruebe la altura del sillín por lo menos cada tres meses en bicicletas de niños y adolescentes **(c)**.



¡ATENCIÓN!

! Si la tija de sillín se mueve en el tubo vertical o no se desliza con facilidad, consulte en su establecimiento especializado SCOTT. En todo caso, ¡evite forzarla!

¡INDICACIÓN!

i Si su niño siente molestias, p.ej., entumecimiento, puede que éstas se deban al sillín. En su establecimiento especializado SCOTT ofrecen una gran diversidad de sillines y le asesorarán con mucho gusto.

AJUSTE DEL MANILLAR

Ajuste de la inclinación del manillar

En las bicicletas de juguete para niños SCOTT, los extremos del manillar suelen ser algo curvados. Ajuste el manillar **(d)** de tal forma que las muñecas de su niño estén relajadas y no se encorven demasiado hacia fuera.

La altura y la inclinación del manillar se pueden ajustar abriendo el tornillo en la parte superior de la potencia **(e)**. A continuación, gire el manillar hasta que alcance la posición deseada. Vuelva a apretar cuidadosamente el(los) tornillo(s). Intente girar el manillar respecto a la potencia y reapriete el(los) tornillo(s), si fuera necesario. Compruebe que la potencia, al sujetar el manillar, quede exactamente en el centro de éste último.

¡ATENCIÓN!

! Compruebe el ajuste del manillar por lo menos cada tres meses en bicicletas de niños y adolescentes.

Ajuste de la altura del manillar

Afloje dos o tres vueltas el tornillo en la parte superior de la potencia **(e)**. Ahora, el tubo de la potencia se podrá girar en el tubo de la horquilla. Si no es así, tendrá que dar un pequeño golpe con un martillo de caucho para soltar el tornillo. En el caso de tornillos Allen, vuelva a colocar primero la llave en su cabeza, puesto que al estar algo hundidos, los tornillos Allen suelen ser inaccesibles.

¡ATENCIÓN!

! Nunca trate de abrir la tuerca de cabeza del juego de dirección para ajustar la potencia **(f)**. Esto modifica el juego de la dirección.

Ahora puede mover el conjunto manillar/potencia hacia arriba o abajo. No extraiga la potencia por encima de la marca grabada en su tubo (final, mínimo, máximo, stop, límite, etc.) **(a)**. De cualquier modo, una mayor profundidad de inserción ofrece mayores garantías de seguridad.

Vuelva a apretar el tornillo expansor en la parte superior de la potencia. Use una llave dinamométrica y no sobrepase nunca los pares de apriete máximos. Estos valores se encuentran en el capítulo “Pares de apriete recomendados para la bicicleta de juguete para niños SCOTT”, en los componentes mismos o en las instrucciones de los fabricantes de los componentes.

Compruebe el apriete de la potencia colocando la rueda delantera entre sus piernas y tratando de girar el manillar junto con la potencia **(b)**. Si esto es posible, deberá aumentar la fuerza de apriete del tornillo. Si el manillar aún estuviera demasiado alto o bajo para su gusto, podrá cambiar la potencia. Esta operación es relativamente compleja ya que, en ciertos casos, es necesario desmontar las palancas de freno y cambio así como todos los accesorios colocados en el manillar. Solicite asesoría en su establecimiento especializado SCOTT sobre los diversos tipos de potencias.

¡PELIGRO!

⚡ No permita a su hijo montar en una bicicleta de juguete para niños SCOTT cuya potencia rebese la marca que indica la altura máxima de extracción. Revise todos los tornillos antes de que el niño salga en bicicleta y realice una prueba de frenado.

¡PELIGRO!

⚡ Compruebe con regularidad si las tapas de los extremos del manillar están en su posición. Si estas tapas faltaran, consulte con el establecimiento especializado SCOTT.

AJUSTE DE LA PALANCA DEL FRENO

Primero compruebe si su niño logra agarrar bien la palanca del freno con los dedos **(c)**.

En caso contrario, tendrá que ajustar la palanca del freno. Para ello, suelte los tornillos Allen de las abrazaderas de las palancas de freno **(d)**.

Gire la palanca del freno en el manillar. Siente al niño en el sillín y coloque sus dedos en la palanca de freno. Compruebe si su niño logra agarrar siempre la palanca del freno con la mano de forma segura. Haga pruebas en diferentes posiciones de marcha, por ejemplo, al ponerse de pie en los pedales y cuando está sentado. Vuelva a apretar las abrazaderas de las palancas del freno y compruebe que no se muevan.

Ajuste de la apertura de las palancas del freno

En la mayoría de los sistemas de frenos **(e)** se puede ajustar la distancia entre las palancas de freno y los puños del manillar. Así se puede ajustar la palanca de freno al tamaño de la mano de su hijo y llevarla a una distancia conveniente respecto al manillar. Asimismo conviene ajustar a la longitud de los dedos la posición de las palancas del freno, a partir de la cual los frenos comienzan a actuar.

Verifique el momento en que las zapatas comienzan a tocar la llanta. Si percibe este punto duro poco después de actuar sobre la palanca, tendrá que, además de ajustar la apertura de las palancas de freno, regular los frenos (vea el capítulo “El sistema de frenado”). De lo contrario, tras el ajuste, los frenos ya rozarían las llantas.

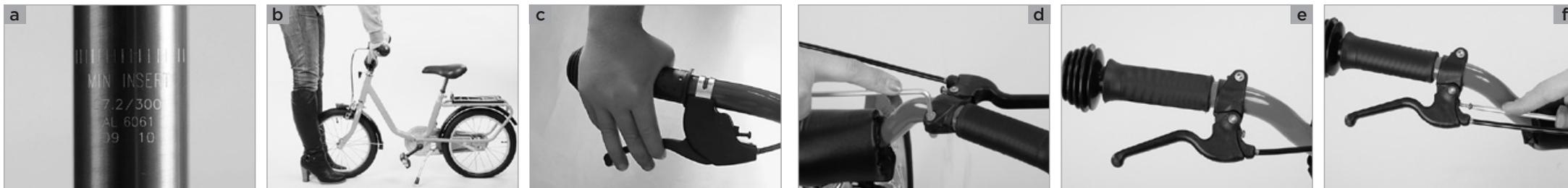
Por lo general suele haber un pequeño tornillo cerca del lugar donde el cable de un freno de cable entra en el cuerpo de la palanca **(f)**. Enrosque este tornillo en sentido horario observando cómo se mueve la palanca.

Ajuste la apertura de la palanca de freno de manera que su niño pueda agarrarlas bien con la primera falange del índice. Compruebe a continuación el ajuste y funcionamiento correctos de los frenos tal y como se describe en el capítulo “Sistema de frenos”.

Cuando haya alcanzado la apertura deseada de la palanca para su niño, compruebe obligatoriamente si la palanca aún tiene recorrido suficiente antes de que las zapatas toquen las llantas (véase el capítulo “Sistema de frenos”).

¡PELIGRO!

⚡ La palanca de freno no debe dejarse llevar hasta el manillar. Antes debe alcanzarse la fuerza máxima de frenado.



SISTEMA DE FRENOS

INDICACIONES GENERALES SOBRE LOS FRENOS

Los frenos **(a+b)** sirven para adaptar la velocidad de marcha a las condiciones del terreno y el tráfico. En caso de necesidad, deben ser capaces de detener la bicicleta de la forma más rápida posible.

Practique el frenado con su niño en un lugar sin tráfico y asegúrese de que aprendan a lidiar con ambos frenos al mismo tiempo, ya que el freno delantero transmite fuerzas mucho mayores debido al desplazamiento del peso.

Las condiciones son diferentes en terrenos con poco agarre. Aquí la rueda delantera puede derrapar al frenar excesivamente con el freno delantero. Por eso le recomendamos practicar el frenado en diferentes tipos de terrenos.

¡PELIGRO!

 En suelo mojado o resbaladizo conviene frenar progresivamente porque los neumáticos derrapan con facilidad. Por eso, tenga como regla general reducir la velocidad bajo estas condiciones.

¡PELIGRO!

 Asegúrese de que su niño se familiarice con los frenos de forma cuidadosa. Practique con él frenados de urgencia en un lugar sin tráfico hasta que consiga controlar su bicicleta con seguridad.

FRENOS DE LLANTA

Frenos en V y frenos cantilever

Funcionamiento y desgaste

Los frenos en V y los frenos cantilever **(c)** constan de dos levas, situadas a la izquierda y a la derecha de la llanta. Al accionar la palanca de freno, las levas se contraen mediante un cable **(d)** y las zapatas rozan contra los flancos de la llanta.

Con el rozamiento, las zapatas y llantas se desgastan y este desgaste es mayor cuanto más frecuentes conduzca su niño por terreno montañoso, por vías pantanosas o bajo la lluvia. Algunas llantas disponen de indicadores de desgaste (p. ej., ranuras o puntos). Cuando éstos ya no puedan verse, debe cambiar la llanta. Si la medida del flanco de la llanta queda por debajo de un límite crítico, la presión del neumático puede hacer reventar la llanta. La rueda puede bloquearse o la cámara puede reventar. ¡Riesgo de caídas!

Control del funcionamiento

Compruebe que las zapatas estén alineadas exactamente con las llantas y tengan el grosor suficiente. En general, basta fijarse en las ranuras labradas en las zapatas.

Si éstas están desgastadas o borradas **(e)**, es hora de cambiar las zapatas. Observe sin falta las indicaciones correspondientes de los fabricantes.

Acuda a su establecimiento especializado SCOTT, a más tardar después de que su niño haya desgastado el segundo juego de zapatas y haga revisar la llanta. Allí pueden comprobar el espesor de las paredes de la llanta con instrumentos especiales de medición.

Ambas zapatas deben tocar la llanta al mismo tiempo, haciendo contacto, primero, con la parte delantera. La parte trasera de las zapatas debe encontrarse a un milímetro de las superficies de frenado.

Vistas desde arriba, las zapatas de freno forman una V cerrada a la punta. Esta disposición evita que las zapatas chirrien.

La palanca de freno debe guardar una reserva de recorrido, de modo que no llegue a tocar el manillar ni siquiera en caso de frenazo. Si este no es el caso, lea el siguiente capítulo “Sincronización y reajuste”.

Sólo cuando el freno cumpla todos estos requisitos estará correctamente ajustado.

¡PELIGRO!

 Asegúrese de reemplazar inmediatamente los cables de freno dañados **(f)**, que tengan, p. ej., alambres deshilachados. De lo contrario, puede que fallen los frenos y se produzca una caída.



¡PELIGRO!

⚡ El centrado de las zapatas sobre las llantas es una tarea que requiere mucha habilidad manual. Encargue el cambio o la regulación de las zapatas a su establecimiento especializado SCOTT (a).

¡PELIGRO!

⚡ Haga inspeccionar y medir las llantas con regularidad por un establecimiento especializado SCOTT.

Sincronización y reajuste

Casi todos los frenos cuentan con un tornillo lateral en una de las dos levas, o en ambas, con el que se puede variar la precarga del muelle (b). Gire lentamente este tornillo, observando cómo cambia la distancia de las zapatas respecto a la llanta.

Después, regule el muelle de forma que esta distancia sea igual en ambos lados, cuando el freno esté suelto y que, al frenar, las zapatas toquen la llanta al mismo tiempo.

La posición de la palanca de freno a partir de la cual el freno comienza a actuar (el llamado punto de presión) se puede adaptar al tamaño de la mano y a las necesidades del ciclista ajustando el cable. Pero, la palanca de freno nunca se debe dejar tirar hasta el manillar. Además, estando el freno suelto, las zapatas no deben acercarse demasiado a los flancos de la llanta; de otro modo, podrían rozar contra la llanta durante la marcha. Antes de realizar este ajuste, lea las indicaciones en el capítulo “Ajuste de la apertura de las palancas de freno”.

Para reajustar el freno, suelte primero el anillo moleteado, situado arriba en el manillar, a la entrada del cable en el cuerpo de palanca del freno (c) o en la sufridera del cable (d). Después, desenrosque unas vueltas el tornillo tensor moleteado y ranurado arriba en la palanca.

El recorrido en vacío de la palanca de freno se reduce. Mientras sujeta el tornillo tensor, vaya apretando el anillo moleteado contra el cuerpo de la palanca del freno para evitar que el tornillo tensor se suelte con el tiempo. La ranura del tornillo tensor no debe apuntar ni hacia delante ni hacia arriba, para que no se acumule agua y suciedad.

**¡PELIGRO!**

⚡ Tras el reajuste, es fundamental realizar una prueba de frenado, con la bicicleta parada (e), para asegurarse de que, al frenar con fuerza, la superficie total de las zapatas coincida con los flancos de la llanta.

¡PELIGRO!

⚡ La humedad reduce la eficacia de los frenos, los neumáticos derrapan con facilidad. Dígale a su niño que, en caso de lluvia, va a tener que contar con distancias de frenado más largas y reducir la velocidad.

¡PELIGRO!

⚡ Use exclusivamente piezas de recambio compatibles e identificadas con la marca original. Su establecimiento especializado SCOTT le aconsejará con mucho gusto.

¡PELIGRO!

⚡ Es fundamental que las superficies de frenado y las zapatas o pastillas estén totalmente libres de cera, grasa y aceite. ¡Riesgo de accidentes!

FRENOS DE CONTRAPEDAL

Se trata de un sistema cerrado acoplado, a veces, con un buje de engranaje de cambio interno (f). El freno de contrapedal se activa al girar los pedales hacia atrás. Con este tipo de frenos, la mayor fuerza de frenado se obtiene al accionar uno de los pedales, cuando se encuentra en posición horizontal trasera.

En todos estos sistemas de frenado, el peligro de sobrecalentamiento es particularmente alto. Este se presenta al frenar continuamente en descensos prolongados (en cuestas empinadas), y puede provocar la disminución de la fuerza de frenado (“fading”) e, incluso, el fallo total del sistema de frenado.

En cuanto note una disminución del efecto de frenado, deje enfriar los frenos. A veces basta con frenar alternativamente con el freno delantero y trasero. Si esto no es suficiente, será indispensable parar por algunos minutos.

Control de los frenos de contrapedal

Gire las bielas hacia atrás con los pedales. El efecto de frenado debe iniciar por lo menos al sobrepasar los 60 grados. Si este no es el caso, es porque el freno está dañado o la cadena está demasiado suelta.

Ajuste de la tensión de la cadena

En bicicletas con freno de contrapedal, hay que comprobar de vez en cuando la tensión de la cadena. En la posición central entre los piñones y los platos no deberá ser posible tirar la cadena más de dos centímetros hacia arriba o hacia abajo. ¡Asegúrese de que la cadena no se combe! Para más información, véase el capítulo "Cadena".

Para ajustar correctamente la tensión de la cadena, suelte el brazo de reacción **(a)** y las tuercas de la rueda **(b)**. Tense la cadena antes de apretar las tuercas de la rueda, tirando la rueda hacia atrás. La parte de la cadena entre los piñones y los platos no deberá dejarse tirar más de dos centímetros hacia arriba o hacia abajo.

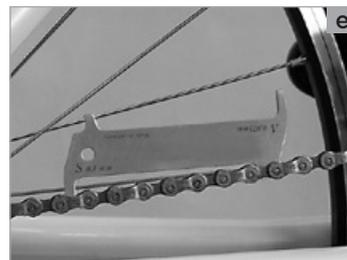
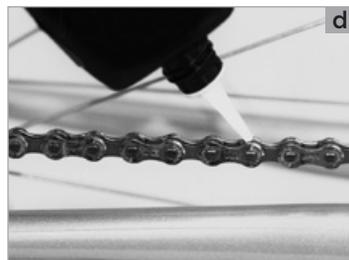
Asegúrese del asiento centrado de la rueda en las punteras. Apriete las tuercas de la rueda y los tornillos del brazo de reacción con el par de apriete indicado (véase el capítulo "Pares de apriete recomendados para la bicicleta de juguete para niños SCOTT").

¡PELIGRO!

 Compruebe regularmente el asiento fijo del brazo de reacción (soporte del freno) **(a)** en el cuadro o la horquilla. Use una llave dinamométrica **(c)** y nunca sobrepase los pares de apriete máximos.

¡PELIGRO!

 Tenga en cuenta de que si la cadena se ha salido ya no podrá accionar el freno trasero de contrapedal. ¡Riesgo de caídas!



CADENA

Para que la cadena se conserve mucho tiempo y funcione sin ruidos, lo decisivo no es la cantidad de lubricante que aplique, sino su buena distribución y la regularidad con que lo haga. Limpie de vez en cuando la suciedad y el aceite que se hayan pegado a la cadena con un trapo untado en aceite. No hay necesidad de usar desengrasantes especiales para cadenas; éstos son más bien nocivos.

Aplique aceite, grasa o cera para cadenas en los eslabones, cuando estén brillantes **(d)**. Al mismo tiempo gire la biela echando gotitas de lubricante a los rodillos del lado interior de la cadena. A continuación, gire varias veces la cadena. Deje la bicicleta en reposo durante unos minutos para que el lubricante pueda penetrar en la cadena.

Ahora, retire el lubricante que sobre con un trapo para que no gotee durante la marcha y para evitar que se deposite suciedad en la cadena.

Las cadenas forman parte de las piezas de desgaste de la bicicleta, pero usted puede contribuir a alargar su vida útil. Lubrique la cadena con regularidad, sobre todo, después de viajar bajo la lluvia.

Su establecimiento especializado SCOTT cuenta con los aparatos de medición adecuados para un control del desgaste de la cadena **(e)**. El cambio de la cadena debe dejarse en manos de expertos, pues para ello se necesita herramienta especial.

¡PELIGRO!

 Controle la tensión de la cadena **(f)** conforme al Plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT. Para más información, véase el capítulo "Ajuste de la tensión de la cadena".

¡PELIGRO!

 Asegúrese de no contaminar con lubricantes las superficies de frenado de las llantas o las zapatas. ¡El freno quedaría sin eficacia!

¡PELIGRO!

⚡ Una cadena mal remachada o muy desgastada puede romperse y provocar una caída.

¡INDICACIÓN!

i Para preservar el medio ambiente, use exclusivamente lubricantes biodegradables, dado que, al rodar, siempre cae al suelo algo de lubricante de la cadena, sobre todo cuando llueve.

¡INDICACIÓN!

i Para cambiar la cadena, use exclusivamente piezas de recambio compatibles e identificadas con la marca original. Su establecimiento especializado SCOTT le aconsejará con mucho gusto.

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

La rueda **(a)** consta del buje, los radios y la llanta. En esta última se monta el neumático, en el que, por regla general, está insertada la cámara. Para proteger la cámara, que es muy delicada, se coloca o pega una cinta fondo de llanta sobre las cabecillas de los radios y sobre el lecho de llanta, que a veces presenta ángulos cortantes.

Las ruedas están sometidas a esfuerzos intensos al soportar el peso del ciclista, el equipaje y las irregularidades de la calzada. Por más esmerada que sea la fabricación de las ruedas, que vienen centradas de fábrica, puede que los radios y las cabecillas se suelten un poco durante las primeras salidas. Ya después de 5 a 15 horas de uso o tras 4 o 6 semanas conviene dejar que su establecimiento especializado SCOTT revise o, si fuera necesario, corrija el centrado de las ruedas.

Tras este período de rodaje, deberá controlar con regularidad las ruedas, aunque raras veces se necesita volver a centrarlas **(b)**.

A CERCA DE LOS NEUMÁTICOS, CÁMARAS, CINTA FONDO DE LLANTA, PRESIÓN DE INFLADO

Los neumáticos deben proporcionar adherencia y tracción, girar con facilidad y absorber pequeños choques de la calzada. Ante la gran variedad de tipos de neumáticos existentes para usos diferentes, su establecimiento especializado SCOTT se complacerá en orientarle a este respecto.



psi	bar	kPa	f
30	2,1	210	
40	2,8	280	
50	3,5	350	
60	4,1	410	

A la hora de montar un neumático nuevo debe tener en cuenta el tipo y las dimensiones del neumático montado hasta ahora. Las dimensiones van grabadas en su flanco en dos unidades de medida. El valor más exacto es el normalizado en milímetros (ejemplo: las cifras 47-305 indican una anchura de 47 mm en estado inflado y un diámetro (interno) del talón del neumático de 305 milímetros). La otra referencia de tamaño está expresada en pulgadas (p. ej., 16 x 1,75 x 2) **(c)**.

Para que los neumáticos ofrezcan la justa medida entre suavidad y confort de marcha, es preciso inflarlos con la presión correcta **(d)**. Esto contribuye también a mejorar su resistencia frente a los pinchazos, ya que una presión de inflado insuficiente puede provocar un "snake-bite" (mordisco), es decir, el aplastamiento de la cámara al pasar sobre un bordillo afilado.

Normalmente, la presión de inflado recomendada por el fabricante se especifica ya sea en el flanco del neumático **(e)** o en la etiqueta de tipo.

El límite inferior de la presión indicada supone máxima comodidad. Conforme la presión vaya aumentando, la resistencia a la rodadura disminuye, al tiempo que empeora la comodidad. En efecto, los neumáticos muy inflados son más apropiados para rodar sobre asfalto.

Con frecuencia, la presión se expresa en la unidad inglesa psi (pounds per square inch). En la tabla **(f)** se recogen los valores más frecuentes con sus equivalentes.

La llanta, por sí sola, no basta para que el neumático sea estanco. Para mantener la presión en el interior del neumático se inserta una cámara que se infla a través de una válvula.

¡PELIGRO!

⚡ Si monta un neumático de diferente tamaño al que viene montado de fábrica, es posible que el pie de su niño tope contra la rueda delantera o que el guardabarros se enganche con el neumático. ¡En ambos casos existe riesgo de caídas! Use, por lo tanto, piezas de repuesto originales.

¡PELIGRO!

⚡ Trate con cuidado los neumáticos de la bicicleta de juguete para niños SCOTT. No infle sus neumáticos por encima de la presión máxima autorizada, ya que estos podrían salirse de la llanta o reventar durante la marcha. ¡Riesgo de caídas!

VÁLVULAS

En las bicicletas de juguete para niños pequeños SCOTT se usa un tipo de válvula:

La **válvula Schrader** o de **automóvil (a)** – fue adoptada de estos últimos.

Todos los tipos de válvula llevan una caperuza de plástico que los protege de la suciedad.

Las **válvulas Schrader** se pueden inflar con la bomba adecuada directamente después de desenroscar la caperuza.

Las **válvulas Schrader** se pueden inflar con el compresor de la gasolinera usando un adaptador especial. Accione el compresor con breves impulsos, puesto que, de otro modo, existe el peligro de inflar el neumático en exceso y reventarlo. Para dejar salir aire, presione brevemente hacia el interior la clavija central de la válvula (válvula Schrader).

Con una bomba de mano le puede costar mucho generar suficiente presión. Resulta más fácil inflar el neumático con infladores de pie con manómetro **(b)**.

¡PELIGRO!

⚡ Haga que su niño conduzca siempre con la presión de inflado prescrita y compruébela, al menos, una vez a la semana.

¡PELIGRO!

⚡ Cambie los neumáticos desgastados, quebradizos o resquebrajados, ya que su estructura interna puede deteriorarse al penetrar humedad o suciedad. La cámara podría reventarse. ¡Riesgo de caídas!

¡PELIGRO!

⚡ Cuide de sus neumáticos. No infle sus neumáticos por encima de la presión máxima autorizada **(c)**, ya que estos podrían salirse de la llanta o reventar durante la marcha. ¡Riesgo de caídas!



¡PELIGRO!

⚡ Si monta un neumático de diferente tamaño al que viene montado de fábrica, puede que éste roce en el guardabarros, los frenos o en otros componentes y se dañe. Esto también puede provocar el bloqueo de la rueda de la bicicleta de juguete para niños SCOTT. Consulte con su establecimiento especializado SCOTT a la hora de comprar un neumático.

¡INDICACIÓN!

i Su establecimiento especializado SCOTT ofrece adaptadores para todos los tipos de válvula. Con la pieza adicional adecuada es posible inflar incluso cámaras con válvula Dunlop en la gasolinera.

CENTRADO DE LAS LLANTAS, TENSADO DE LOS RADIOS

Para que la rueda **(d)** de la bicicleta de juguete para niños SCOTT gire de forma concéntrica, la tensión de los radios debe ser uniforme **(e)**. La tensión de uno de los radios puede cambiar, p. ej., si se pasa con velocidad excesiva sobre un bordillo o si se suelta una cabecilla. Entonces, las fuerzas de tracción entran en desequilibrio. Incluso antes de que perciba esa irregularidad por un balanceo, puede que la funcionalidad de su bicicleta se haya visto afectada.

En las bicicletas con frenos de llanta, los flancos de las llantas constituyen las superficies de frenado **(f)**. Así que cualquier defecto de centrado de las llantas puede mermar la eficacia de frenado. Por eso conviene comprobar cada cierto tiempo el centrado de las llantas: Levante la rueda y hágala girar con la mano. Observe la distancia entre la llanta y las zapatas. Si la distancia varía en más de un milímetro, conviene hacer recentrar la rueda en un establecimiento especializado SCOTT.

¡PELIGRO!

⚡ Nunca permita que su niño monte en su bicicleta con las ruedas descentradas. En el caso de frenos de llanta, un alabeo extremo puede hacer que las zapatas presionen contra la llanta con fuerza excesiva. Esto suele provocar la parada inmediata de las ruedas y provocar una caída.

¡ATENCIÓN!

❗ Es imprescindible tensar inmediatamente los radios aflojados. De lo contrario, la carga aumenta considerablemente en esta zona para todos los demás componentes.

¡ATENCIÓN!

❗ El centrado (el retensado) de las ruedas es una tarea delicada, que conviene dejar en manos de un especialista de su establecimiento especializado SCOTT.

SUJECIÓN DE LAS RUEDAS CON TUERCAS

Las ruedas van sujetas al cuadro mediante los ejes de los bujes. Los ejes van sujetos con tuercas hexagonales a las punteras **(a+b)**.

Las tuercas hexagonales se sueltan o aprietan por lo general con una llave de boca de 15 mm o una llave poligonal. Esta herramienta deberá llevarse durante una viaje en bicicleta, ya que sin ella, puede ser difícil solucionar un pinchazo. La horquilla delantera suele estar provista de punteras con mecanismos de retención que impiden que la rueda se salga en caso de que se suelte la fijación.

¡PELIGRO!

⚡ Nunca permita que su niño monte en una bicicleta de juguete para niños SCOTT sin comprobar previamente la sujeción de las ruedas. ¡Riesgo de caídas!

PINCHAZO

Un pinchazo es el percance más frecuente durante un viaje en bicicleta. Sin embargo, el hecho de pinchar no tiene por qué suponer el fin de la excursión si lleva consigo las herramientas necesarias y una cámara de recambio o un kit de reparación.

¡INDICACIÓN!

ℹ Antes de desmontar una rueda, lea el capítulo “Remontaje de la rueda”. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

DESMONTAJE DE LA RUEDA

En bicicletas con **frenos de llanta mecánicos (c)** (frenos cantilever o frenos en V) deberá soltar primero el cable, liberándolo de la leva del freno **(d)**. Para ello, pase la mano por la llanta y junte las zapatas o las levas del freno. En esta posición resulta fácil desenganchar el casquillo, generalmente de forma tubular, del cable transversal, o la funda del cable (en el caso de frenos en V).

En el caso de **frenos de contrapedal**, habrá que soltar primero el soporte del freno (brazo de reacción) por medio del cual se apoyan en el cuadro las fuerzas de tracción y de freno **(e)**.

Suelte las tuercas de la rueda **(f)**. Si no logra extraer la rueda delantera, puede que se deba a los mecanismos de retención, es decir, a unos salientes en las punteras. Usted tendrá que sacar cuidadosamente la rueda de las punteras y sus mecanismos de retención.

Basta con levantar la bicicleta de juguete para niños SCOTT por el sillín y darle un pequeño golpe a la rueda trasera para que se desprenda.

¡PELIGRO!

⚡ Observe las instrucciones de uso de los fabricantes del freno.



Desmontaje del neumático

Desatornille la caperuzita de la válvula y la tuerca de fijación para vaciar todo el aire **(a)**. Despegue uno de los flancos del neumático del talón de la llanta, presionándolo en toda la circunferencia hacia el centro de la llanta **(b)**. Esto le facilitará el desmontaje.

Introduzca un desmontable de plástico en el borde inferior del neumático a aproximadamente 5 centímetros de la válvula y saque el lateral del neumático haciendo palanca en el talón de la llanta **(c)**. Mantenga el desmontable en esta posición. Introduzca el segundo desmontable a unos 10 centímetros del primero, al otro lado de la válvula, entre la llanta y el neumático, y saque el lateral del neumático haciendo otra vez palanca en el talón de la llanta.

Una vez extraída una parte del flanco del neumático, bastará ir desplazando progresivamente el desmontable a lo largo de la circunferencia para sacar lo que falte. Ahora podrá sacar la cámara. Tenga cuidado de no enganchar la válvula en la llanta y de no dañar la cámara. Si fuera necesario, saque también el otro flanco del neumático, lo que ahora resultará muy fácil. Repare la cámara de acuerdo con las instrucciones del fabricante de parches o sustitúyala por otra.

Cuando haya desmontado el neumático, aproveche para verificar la cinta fondo de llanta **(d)**. Compruebe que sigue colocada de manera uniforme, sin deterioros ni rasgaduras, recubriendo todas las cabecillas y orificios de los radios.

¡PELIGRO!

 Por motivos de seguridad deberá cambiar el neumático si un cuerpo extraño ha destruido su tejido.

¡INDICACIÓN!

 Si pincha lejos de casa, infle la cámara, acérquela al oído y vaya girándola en esta posición hasta darle la vuelta completa – así podrá, en la mayoría de los casos, escuchar dónde está localizada la fuga. En casa puede sumergir la cámara en un cubo con agua y localizar el agujero por medio de las burbujas. Cuando haya encontrado el agujero, busque la parte que le corresponde en el neumático y examínela también. Muchas veces, el cuerpo extraño que originó el pinchazo todavía sigue clavado en el neumático. Si es así, retírelo porque podría provocar un nuevo pinchazo.

Montaje del neumático

Al montar un neumático, tenga cuidado de no dejar entrar en su interior ningún cuerpo extraño, como suciedad o arena, y de no dañar la cámara.

Coloque la llanta con un talón en el neumático. Haga pasar un flanco del neumático con la ayuda de sus pulgares por encima del borde de la llanta a lo largo de toda la circunferencia **(b)**. Por lo general, no se necesitan herramientas para esta operación.

Encaje la válvula de la cámara en el orificio de la llanta **(e)**. Aplique un poco de aire a la cámara, para abultarla un poco, antes de colocarla por completo en el interior del neumático **(f)**. No debe doblarse.

Empiece el montaje final por el lado opuesto de la válvula. Haga pasar el neumático por encima del borde de la llanta, por toda su circunferencia, ayudándose de los pulgares.

Tenga cuidado de no aprisionar la cámara entre el neumático y la llanta y de no aplastarla. Empuje siempre la cámara con la mano hasta que acabe encajándose en el interior del neumático.

Avance de igual manera en ambos lados, a lo largo del contorno. Cuando falte poco, hay que tirar el neumático con fuerza hacia abajo para que la parte ya montada acabe encajándose en el fondo de la llanta. Esto le facilitará mucho el montaje en los últimos centímetros.

Antes de introducir el neumático por completo en la llanta, vuelva a verificar la posición de la cámara y haga pasar entonces el neumático por encima del borde de la llanta, empujándolo con la base del pulgar **(b)**.

Si no acierta a encajarlo, tendrá que recurrir a los desmontables **(c)**. Asegúrese de que el extremo curvado de los desmontables apunte en dirección de la cámara para no dañarla.

Presione levemente la válvula hacia el interior del neumático para no aprisionar la cámara con el aro del neumático. Asegúrese de que la válvula está recta. Si este no es el caso, no queda más remedio que desmontar un flanco del neumático y volver a alinear la cámara.



Para asegurarse de que la cámara no queda aplastada por el aro del neumático, mueva el neumático de un lado a otro, en toda la circunferencia de la rueda. Aproveche para comprobar que la cinta fondo de llanta no se haya desplazado.

Infle la cámara a la presión deseada. La presión máxima suele estar grabada en el flanco del neumático **(a)**.

La colocación del neumático es correcta cuando la línea fina en el flanco del neumático, situada ligeramente por encima de la llanta, discurre a igual distancia en toda la circunferencia. Regule ahora la presión de inflado a través de la válvula, partiendo de la presión máxima. Observe el margen de presión recomendado.

REMONTAJE DE LA RUEDA

El remontaje de la rueda se hace en orden inverso al desmontaje. Compruebe que la rueda encaje de manera precisa en las punteras, bien centrada entre las barras de la horquilla o los tirantes traseros. Compruebe el asiento correcto de los mecanismos de retención.

En bicicletas con **frenos de contrapedal**, asegúrese de montar correctamente todos los componentes, y tense la cadena antes de apretar las tuercas de la rueda echando la rueda hacia atrás. La parte de la cadena que va entre los piñones y los platos no se dejará tirar más de dos centímetros hacia arriba o hacia abajo. ¡Asegúrese de que la cadena no se combe!

Accione la palanca del freno **(b)**, después de montar la rueda. Levante la bicicleta y haga girar la rueda. La llanta no debe rozar en las zapatas.

¡PELIGRO!

⚡ Si tiene frenos de llanta, reenganche el cable del freno inmediatamente después de montar la rueda (c). Asegúrese de que el cuerpo del freno no toque ni las llantas ni el neumático o los radios cuando gira la rueda.



¡PELIGRO!

⚡ Vuelva a atornillar el brazo de reacción (d) en el caso de frenos de contrapedal.

¡PELIGRO!

⚡ Antes de seguir camino, compruebe que, tras el montaje, las superficies de frenado siguen libres de grasa u otros lubricantes.

¡PELIGRO!

⚡ Asegúrese de que las zapatas coincidan con las superficies de frenado. Compruebe que la rueda está bien sujeta. Es imprescindible hacer una prueba de frenado tal y como se describe en el capítulo "Pruebas a realizar antes de cada uso".

JUEGO DE DIRECCIÓN

La horquilla va articulada al cuadro de forma giratoria mediante el juego de dirección. Este componente debe girar con extrema facilidad para dar estabilidad a la bicicleta de juguete para niños SCOTT y permitir el avance en línea recta. Los golpes causados por ondulaciones de la calzada ponen el juego de dirección a dura prueba. El juego de dirección puede aflojarse o desajustarse.

¡PELIGRO!

⚡ Si su niño conduce con el juego de dirección aflojado, aumentará en exceso la carga que recae sobre la horquilla y el mismo juego de dirección. La horquilla puede romperse. ¡Riesgo de caídas!

INSPECCIÓN Y REAJUSTE

Comprueba la holgura, colocando los dedos de una mano alrededor de la cazoleta inferior del juego de dirección **(e)**.

Apóyese con su tronco sobre el sillín y accione con la otra mano el freno de la rueda delantera, moviendo el manillar enérgicamente mediante un tira y empuje **(f)**. Si la dirección ha cogido holgura, la cazoleta superior se desplaza respecto a la inferior dando leves sacudidas y se ve, además, una ranura entre las cazoletas.

Para comprobar la marcha suave del juego de dirección, levante el cuadro con una mano, hasta que la rueda delantera deje de tocar el suelo. La rueda delantera tiene que girar, sin atascarse, de un extremo a otro y viceversa. A la menor pulsación en el manillar **(a)**, la horquilla debe moverse espontáneamente desde la posición central.

Si esta prueba no resulta exitosa, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

¡PELIGRO!

⚡ El ajuste del juego de dirección requiere cierta experiencia **(b)**. Por eso recomendamos dejar este trabajo en manos de un especialista de su establecimiento especializado SCOTT.

¡PELIGRO!

⚡ Una vez ajustado el juego de dirección, compruebe la colocación segura de la potencia sujetando la rueda delantera entre las piernas y tratando de girar el manillar con respecto a ella **(c)**. Una potencia suelta puede provocar caídas.

ACERCA DE LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT

CASCOS DE BICICLETA

Le recomendamos encarecidamente que su niño lleve un casco **(d)**. En su establecimiento especializado SCOTT podrá elegir entre modelos de diferentes tamaños.

Los cascos para bicicletas se adecuan únicamente para montar en bicicleta. Siga atentamente las indicaciones del fabricante.

Por lo tanto, compre un casco homologado que le guste a su niño. Por esta razón y para escoger el tamaño adecuado, debería llevar a su niño a la hora de la compra. Deje que el niño lleve el casco puesto por un rato. Si el casco le gusta y se ajusta bien aumenta la posibilidad de que su niño use este elemento vital de protección de la cabeza. Un buen casco debe quedar ajustado y no debe apretar. Antes de optar por un casco específico, tenga en cuenta las homologaciones o certificaciones que cumple.



¡PELIGRO!

⚡ ¡Nunca permita que su niño monte sin casco! Sin embargo, ni el casco más seguro lo protegerá si no es de tamaño adecuado o la correa no está bien ajustada o cerrada **(e)**.

¡PELIGRO!

⚡ Asegúrese de que su niño use el casco únicamente para ir en bicicleta. Bajo circunstancias desfavorables, p. ej., al jugar en un andamio, puede ocurrir que el casco se atasque y la correa del casco lo estrangule.

¡ATENCIÓN!

! Cuando compre un casco, pida que le expliquen cómo se ajustan las correas a la cabeza del niño. Sólo un casco correctamente ajustado puede garantizar la plena protección en caso de accidente.

VESTIMENTA

¡PELIGRO!

⚡ Evite que su niño monte en bicicleta con pantalones amplios o faldas. Estos podrían quedar atorados en los radios, la cadena o los platos. ¡Riesgo de caídas!

¡PELIGRO!

⚡ Haga que su niño lleve siempre un casco adecuado y vestimenta que facilite la visibilidad, de colores claros. Para una mejor visibilidad, se recomienda también el uso de bandas reflectantes.

CALZADO

No cualquier tipo de calzado es apropiado para montar en bicicleta. El calzado para montar en bicicleta debe tener suela rígida y suficiente adherencia **(f)**. Si la suela es demasiado blanda, existe peligro de que el pedal traspase causando molestias al pie. Evite utilizar zapatillas con suela muy ancha en la zona del talón porque impiden adoptar la postura natural del pie y su niño, al pedalear, rozará con los tirantes y vainas de la parte trasera, lo que acabará provocando dolores de rodilla.

RUEDAS DE APOYO

Las ruedas de apoyo evitan que la bicicleta de juguete para niños SCOTT se vuelque incluso si su niño no tiene mucha práctica **(a)**. Según los expertos, las ruedas de apoyo no siempre se adecuan para aprender a montar en bicicleta y pueden ser incluso contraproducentes en algunos casos. Si ha montado estas ayudas, trate de quitarlas tan pronto como sea posible. Pues, de lo contrario, su niño adoptaría una técnica de conducción completamente errónea. Nosotros recomendamos que su hijo practique de antemano con un triciclo, patineta o bicicleta sin pedales. Cuando el niño sepa manejar bien uno de estos vehículos, le resultará más fácil montar en bicicleta.

Es posible que la bicicleta de juguete para niños SCOTT vaya equipada con ruedas de apoyo. Si es necesario, monte primero las ruedas en las extensiones. Suelte y quite las tuercas de las ruedas de un lado por completo. Fije la extensión junto con el apoyo a la vaina.

Asegúrese de montar correctamente el soporte a la vaina. Gire con la mano la tuerca de la rueda **(b)** y repita esta operación en el otro lado de la rueda. A continuación, alinee las dos ruedas de apoyo de modo que ambas toquen el suelo, cuando la bicicleta esté parada en sentido vertical. A continuación gire las tuercas de la rueda con el par de apriete prescrito.

¡PELIGRO!

 Al dar rápido una curva y cuando se circula por terrenos irregulares, existe el riesgo de que su niño se caiga junto con la bicicleta de juguete para niños SCOTT con ruedas de apoyo montadas. Practique con su niño el manejo de la bicicleta con las ruedas de apoyo.

¡ATENCIÓN!

 Compre exclusivamente ruedas de apoyo certificadas, p. ej., conforme a DIN/GS.

¡INDICACIÓN!

 Si quiere montar ruedas de apoyo consulte con su establecimiento especializado SCOTT sobre los modelos adecuados. Lea las instrucciones de montaje del fabricante y, si fuera necesario, consulte también con su establecimiento especializado SCOTT.

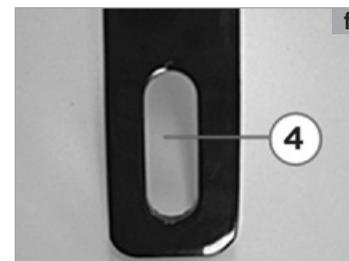
¡INDICACIÓN!

 Las ruedas de apoyo son una ayuda relativamente insuficiente para los niños muy pequeños, por lo que deben desmontarse lo más pronto posible para que el niño pueda desarrollar una buena sensación de equilibrio.

Montaje de las ruedas de apoyo

Montaje de las ruedas de apoyo (sólo para los modelos de 12 "y 16") y ajuste de la tensión de la cadena en bicicletas sin sistema de cambio con desviadores. Siga las siguientes instrucciones para el montaje de las ruedas de apoyo opcionales para los modelos de 12" y 16":

1. Suelte la tuerca **1** de la rueda trasera a un lado de la rueda y quítela junto con la arandela **(c)**.
2. Ahora monte, en el orden indicado de los componentes, la rueda de apoyo en el agujero alargado del soporte **2 (d)**.
3. Deslice el protector antirotación **3** en el soporte **2** y coloque la tuerca de la rueda trasera **1** junto con la arandela **(e)**.
4. Después del montaje de las dos ruedas de apoyo, el agujero alargado **4 (f)** sirve para equilibrar la bicicleta.
5. Las dos ruedas de soporte deben quedar a una distancia de entre 1 cm y 1,5 cm del suelo. Apriete ahora los pernos de fijación de las ruedas de apoyo y asegúrelos con la contratuerca.



DISPOSITIVOS DE ARRASTRE DE BICICLETAS PARA NIÑOS/ SISTEMAS DE REMOLQUE

En el mercado se ofrecen diversos sistemas **(a+b)**, con los que puede enganchar una bicicleta de juguete para niños SCOTT a una bicicleta para adultos. Esto le permitirá ir por la vía pública junto con su niño.

Solicite asesoría en su establecimiento especializado SCOTT sobre los diversos dispositivos de arrastre.

Tenga en cuenta que al usar un dispositivo de arrastre también cambia el comportamiento de frenado de su bicicleta. Por lo tanto, practique el comportamiento de marcha y frenado en un lugar sin tráfico, primero sin “pasajero”, antes de ir por la vía pública con una bicicleta de juguete para niños SCOTT enganchada.

¡PELIGRO!

⚡ Los dispositivos de arrastre afectan mucho al comportamiento de marcha de su bicicleta. La marcha es relativamente inestable, debido al peso de la bicicleta de juguete para niños SCOTT arrastrada y al peso del niño, de ahí la tendencia de la bicicleta a balancearse. Practique el sentarse y bajarse así como la marcha y tenga en cuenta (particularmente al pasar por curvas) de que la bicicleta con un dispositivo de arrastre es mucho más larga de lo acostumbrado.

¡PELIGRO!

⚡ Es importante que le enseñe a su niño las normas de comportamiento al ir de paseo en la bicicleta enganchada. Asegúrese de que su niño lleve un casco incluso si va en una bicicleta acoplada o enganchada. Sea un ejemplo para su niño y lleve siempre un casco.

¡PELIGRO!

⚡ Sólo compre un dispositivo de arrastre probado (p. ej., DIN / GS) y compruebe que se ha montado correctamente. En las instrucciones de los fabricantes que recibió a la hora de la compra encontrará información detallada.



¡PELIGRO!

⚡ En las horas de la noche, la bicicleta de juguete para niños enganchada debe estar equipada con el sistema de alumbrado prescrito, es decir, que debe llevar la línea ondulada y la letra “K” **(c)**. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT. Si fuera necesario, le recomendamos usar una luz trasera recargable homologada **(d)**.

¡INDICACIÓN!

i Antes de montar un dispositivo de arrastre a su bicicleta, infórmese si ésta se adecua para tal efecto. Consulte su carné de propietario SCOTT o contacte con su establecimiento especializado SCOTT.

TRANSPORTE DE EQUIPAJES

Por razones de seguridad durante la marcha, los niños no deben llevar cargas pesadas. Si la bicicleta de juguete para niños SCOTT lleva un portaequipajes **(e)**, no lo use para transportar cargas. Dado el caso, su niño deberá transportar su equipaje en una pequeña mochila en la espalda.

ANTIRROBOS

No olvide llevar un candado en U **(f)** o de cadena de alta calidad. Sólo si sujeta su bicicleta de juguete para niños SCOTT a un objeto fijo podrá prevenir el robo de forma eficaz.

ACCESORIOS

¡PELIGRO!

⚡ Los accesorios inadecuados pueden afectar las características de marcha de la bicicleta de juguete para niños SCOTT y provocar un accidente. Antes de montar los accesorios, consulte con su establecimiento especializado SCOTT y observe sin falta las indicaciones para el uso conforme a lo prescrito de la bicicleta (véase el capítulo “Pruebas a realizar antes del primer uso”).

TRANSPORTE DE LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT EN COCHE

Por lo general, las bicicletas de juguete para niños SCOTT se transportan en el maletero del coche **(a)**. Para proteger al coche de la suciedad, cubra la bicicleta de juguete para niños SCOTT con mantas o algo similar **(b)**. Asegure bien la bicicleta de juguete para niños SCOTT para que no se deslice.

Si la bicicleta de juguete para niños SCOTT no se puede transportar en el maletero, lo podrá hacer en un portabicicletas. Casi todas las tiendas de accesorios de coche y los fabricantes de automóviles ofrecen estos dispositivos.

Las bicicletas suelen transportarse colocadas en un carril sobre el techo del coche y sujetadas con un clip que agarra el tubo inferior, o bien en un portabicicletas trasero.

A la hora de comprar un portabicicletas, asegúrese de que cumpla con las normas de seguridad de su país (p. ej., la marca EN/GS).

Lea las instrucciones de uso del portabicicletas y no sobrepase la carga útil permitida ni la velocidad máxima recomendada u obligatoria.

¡PELIGRO!

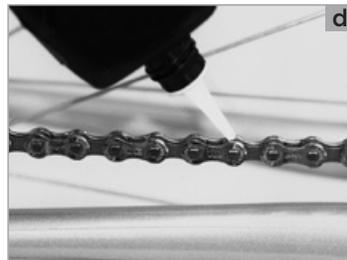
⚡ Compruebe la fijación segura de su bicicleta de juguete para niños SCOTT antes de iniciar el viaje y también con regularidad durante el mismo. Si la bicicleta de juguete para niños SCOTT se suelta del portabicicletas, puede que corran peligro los otros usuarios de la vía pública.

¡PELIGRO!

⚡ Asegúrese de que en la bicicleta de juguete para niños SCOTT no hayan quedado objetos (botellas, cestas, etc.) que puedan soltarse de la misma. ¡Riesgo de accidentes!

¡PELIGRO!

⚡ Tenga en cuenta que su vehículo tiene ahora una mayor altura o anchura. En caso de portabicicletas de techo, mida la altura total de su vehículo, y coloque un aviso bien visible en el tablero de instrumentos o el volante.



¡ATENCIÓN!

⚠ No todos los portabicicletas se adecuan para transportar las bicicletas de juguete para niños SCOTT. A este respecto, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

¡ATENCIÓN!

⚠ Tenga cuidado de no tapar los sistemas de alumbrado y la matrícula de su coche. En ciertos casos, es obligatorio llevar un segundo espejo retrovisor exterior.

INSTRUCCIONES GENERALES SOBRE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN

MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN DE LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT

Su establecimiento especializado SCOTT le entrega su bicicleta de juguete para niños **(c)** lista para ser usada. No obstante, deberá cuidar regularmente su bicicleta de juguete para niños SCOTT **(d)** y someterla a revisiones periódicas en su establecimiento especializado SCOTT. Es la única forma de garantizar el funcionamiento duradero de todos los componentes.

La primera revisión deberá realizarse después de cuatro a seis semanas de uso. Es necesario revisar y mantener la bicicleta de juguete para niños SCOTT, ya que durante el "rodaje" de la misma, los radios se asientan. Este proceso es inevitable. Por eso no deje de concertar una cita con su establecimiento especializado SCOTT para que le hagan la revisión de la nueva bicicleta de juguete para niños SCOTT. Esta primera revisión es decisiva para el funcionamiento y la vida útil de la bicicleta de juguete para niños.

Las revisiones regulares y el cambio oportuno de las piezas de desgaste, p. ej., las zapatas **(e)** o los cables de freno **(f)**, forman parte del uso conforme a lo prescrito de su bicicleta y, en consecuencia, influyen en la responsabilidad por los daños ocasionados para productos defectuosos y la garantía.

Tras el periodo de rodaje, se debe dar un repaso a su bicicleta de juguete para niños SCOTT cada cierto tiempo en su establecimiento especializado SCOTT. Si usa con frecuencia la bicicleta por carreteras en mal estado o terrenos accidentados, los intervalos de revisión se acortarán (véase el plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT).

¡PELIGRO!

⚡ Las revisiones y reparaciones son trabajos para un especialista de su establecimiento especializado SCOTT. Los componentes de su bicicleta de juguete para niños pueden fallar si no se realizan las revisiones o se han efectuado incorrectamente. ¡Riesgo de accidentes! Si quiere realizar usted mismo las revisiones o reparaciones, sólo realice trabajos para los que disponga de los conocimientos necesarios y las herramientas adecuadas, p. ej., una llave dinamoétrica con bits.

¡ATENCIÓN!

! Si es necesario sustituir un componente, use siempre piezas de recambio originales. Si monta piezas de desgaste de otros fabricantes, p. ej., zapatas o neumáticos de otro tamaño que los montados originariamente, puede que afecte negativamente la seguridad de su bicicleta de juguete para niños SCOTT. ¡Riesgo de accidentes!

¡INDICACIÓN!

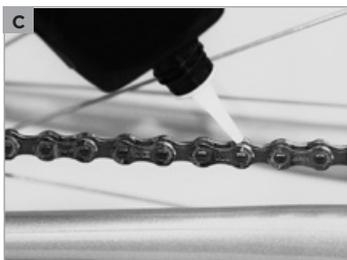
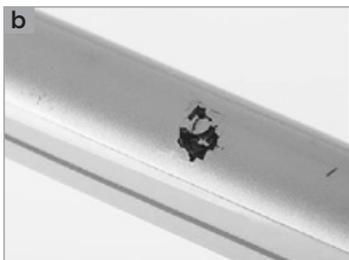
i Para mayor seguridad, lleve su bicicleta de juguete para niños SCOTT recién adquirida tras cuatro a seis meses, o a más tardar al cabo de tres meses, a su establecimiento especializado SCOTT para someterla a una primera revisión.

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT

La suciedad y la sal que se pega durante el uso invernal dañan la bicicleta de juguete para niños SCOTT. Por eso le recomendamos limpiar regularmente todos los componentes.

No limpie la bicicleta con una limpiadora a vapor. El chorro de agua a alta presión es agresivo, capaz de atravesar los retenes y meterse en los rodamientos. El agua tiende a diluir el lubricante, haciendo que aumente el rozamiento. A la larga, acabarán deteriorándose las pistas de los rodamientos y el centrado de los mismos. Además, puede que se desprendan las etiquetas adhesivas del cuadro.

Mucho más adecuado es el lavado de la bicicleta con una manguera o un cubo de agua y una esponja **(a)** o brocha grande. El lavado a mano le permitirá además detectar a tiempo deterioros de la pintura **(b)**, piezas desgastadas u otros defectos.



Terminada la limpieza, queda por comprobar el estado de la cadena, limpiarla con un trapo y reengrasarla **(c)** (véase el capítulo “Cadena”). Aplique cera dura de uso corriente **(d)** en las superficies metálicas barnizadas (excepto en las superficies de frenado). Después del secado, saque brillo a las superficies.

¡PELIGRO!

⚡ Aproveche la limpieza para detectar grietas, rayaduras **(e)**, deformaciones o decoloraciones del material. Haga sustituir de inmediato las piezas averiadas y retoque defectos de la pintura. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

¡PELIGRO!

⚡ Procure no contaminar las zapatas y las superficies de frenado de las llantas con productos de limpieza o aceite para cadenas. ¡De lo contrario, los frenos podrían fallar (véase el capítulo “Sistema de frenos”)!

¡ATENCIÓN!

! Le recomendamos no limpiar su bicicleta de juguete para niños SCOTT con un chorro de agua muy potente o un chorro de vapor, y si lo hace no lo aplique a corta distancia.

¡ATENCIÓN!

! Elimine las manchas de aceite o grasa rebeldes de las superficies barnizadas con un detergente a base de petróleo **(f)**. No use desengrasantes que contengan acetona, cloruro metílico o sustancias similares ni productos de limpieza que contengan disolventes, no sean neutros o estén hechos a base de sustancias químicas. Estos productos pueden dañar la superficie.

CONSERVACIÓN Y ALMACENAMIENTO DE LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT

Siempre que su bicicleta de juguete para niños SCOTT reciba cuidados regulares durante la temporada, una parada por corto tiempo no requiere medidas de prevención especiales, excepto las de protección antirrobo.

Se recomienda guardar la bicicleta de juguete para niños SCOTT en un lugar seco y bien ventilado.

Al preparar el descanso invernal de la bicicleta de juguete para niños SCOTT, conviene seguir algunas pautas:

Las cámaras pierden paulatinamente aire en caso de un período de desuso prolongado. Si la bicicleta de juguete para niños SCOTT queda apoyada sobre los neumáticos desinflados durante mucho tiempo, acabará dañando la estructura de los mismos. Es pues preferible colgar las ruedas o la bicicleta de juguete para niños SCOTT entera **(a)** o comprobar regularmente la presión de las ruedas. Limpie la bicicleta de juguete para niños SCOTT y protéjala contra la corrosión. Su establecimiento especializado SCOTT ofrece productos de limpieza especiales, p.ej., cera en spray.

Desmonte la tija de sillín **(b)** y deje secar la humedad que pueda haber penetrado en el tubo vertical. Pulverice un poco de aceite en fina distribución en el interior del tubo vertical **(c)**. Guarde la bicicleta de juguete para niños SCOTT en un lugar seco.

¡INDICACIÓN!

i En invierno, no suele haber mucha espera en los talleres especializados SCOTT. Además, muchas tiendas del ramo ofrecen precios especiales para la revisión anual. Aproveche para hacer revisar la bicicleta de juguete para niños SCOTT en su taller especializado SCOTT.

PLAN DE MANTENIMIENTO E INSPECCIONES SCOTT

Tras el período de rodaje se debe dar un repaso a su bicicleta de juguete para niños SCOTT, a intervalos regulares. Los tiempos listados en la tabla son orientativos para el uso normal de bicicletas de juguete para niños. Si su niño usa con frecuencia la bicicleta por carreteras en mal estado o en pistas de campo firmes, los intervalos de revisión se acortarán debido al uso más fuerte a que está sometida la bicicleta (véase el plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT).

¡ATENCIÓN!

! Compruebe la altura del sillín por lo menos cada tres meses, en bicicletas de niños y adolescentes.

¡INDICACIÓN!

i Si detecta fallos durante las revisiones, no dude en adoptar inmediatamente las medidas oportunas. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.



Componente	Acción	Antes de cada uso	Mensual	Anual	Otros intervalos
Alumbrado	Comprobar el funcionamiento	▪			
Neumáticos	Comprobar la presión de inflado Comprobar la altura del perfil y las paredes laterales	▪	▪		
Frenos (de llanta)	Comprobar el recorrido de la palanca de freno, el grosor de las zapatas y la posición respecto a la llanta; prueba de frenado con la bicicleta parada	▪			
Frenos (de llanta), zapatas	Limpiar		▪		
Frenos: Cables/zapatas/tuberías	Control visual		▪		
Frenos (contrapedal)	Controlar el recorrido del pedal; prueba de frenado con la bicicleta parada	▪			
Frenos (contrapedal)	Controlar la tensión de la cadena, brazo de reacción		▪		
Llantas (frenos de llanta)	Comprobar el grosor de la paredes, cambiarlas en su caso				○ A más tardar después del segundo juego de zapatas
Eje pedalier	Comprobar holgura rodamientos Desmontar y reengrasar (cazoletas)		▪		○
Cadena	Comprobar; engrasar en su caso Comprobar el desgaste; volver a tensar o sustituir en su caso	▪	▪		
Pintura/anodizado	Conservar				▪ Por lo menos cada seis meses
Ruedas/radios	Comprobar centrado y tensión Centrar y/o retensar		▪		○ En su caso
Tapas de extremos de manillar	Comprobar		▪		
Manillar y potencia (de aluminio)	Comprobar o sustituir si fuera necesario				○ A más tardar cada 2 años
Juego de dirección	Comprobar holgura rodamientos Reengrasar		▪		○
Superficies metálicas	Conservar (excepción: Flancos de llanta si tiene frenos de llanta)				▪ Por lo menos cada seis meses
Bujes	Comprobar holgura rodamientos Reengrasar		▪		○
Pedales	Comprobar holgura rodamientos		▪		
Tija de sillín/potencia	Comprobar los tornillos Desmontar y reengrasar		▪		○
Tornillos y tuercas	Comprobar y reapretar		▪		
Biela	Comprobar, reapretar		▪		
Válvulas	Controlar colocación	▪			
Cables (cambio/frenos)	Desmontar y engrasar				○

Los controles señalizados con ▪ puede realizarlos usted mismo, siempre que cuente con cierta habilidad manual, algo de experiencia y las herramientas adecuadas, tales como una llave dinamométrica. Los trabajos marcados con ○ están reservados para un establecimiento especializado SCOTT.

PARES DE APRIETE RECOMENDADOS PARA LA BICICLETA DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT

Para garantizar la seguridad de funcionamiento de su bicicleta de juguete para niños SCOTT es fundamental apretar cuidadosamente los tornillos de los componentes y controlar su apriete cada cierto tiempo. Una llave dinamométrica resulta lo más apropiado para ello, porque emite un sonido o salta al alcanzar el par de apriete marcado. Vaya acercándose poco a poco al par máximo de apriete prescrito (0,5 Nm) y compruebe una y otra vez la sujeción segura del componente. ¡Nunca sobrepase el par de apriete máximo indicado por el fabricante!

Si se desconocen los valores por falta de indicaciones relativas al componente, empiece por 2 Nm. Respete los valores indicados y atégase a las instrucciones adjuntas de los fabricantes de componentes.

¡INDICACIÓN!

 Algunos de los pares de apriete se indican en los componentes mismos. Use una llave dinamométrica y no sobrepase nunca los pares de apriete máximos. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

Componente	Tornillos	Shimano* (Nm)	SRAM/Avid** (Nm)
Palanca de freno	Tornillo de fijación de la abrazadera (destornillador)	2,5 - 3	
	Tornillo de fijación de la abrazadera (llave Allen)	6 - 8	5 - 7
Freno (Cantilever y freno en V)	Tornillo de apriete del cable	6 - 8	6 - 8
	Fijación del portazaptas	6 - 8	6 - 8
	Fijación de la zapata	1 - 2	
Buje	Palanca del cierre rápido	5 - 7,5	
	Contratuercas de ajuste del rodamiento en bujes con cierre rápido	10 - 25	
	Anillo retén del casete	29 - 49	40
Biela	Fijación de la biela (cuadradillo sin grasa)	35 - 50	
Pedal	Eje del pedal	35	31 - 34

Estos valores son orientativos de los fabricantes de componentes mencionados arriba. Tenga también en cuenta los valores que aparecen en las instrucciones de los fabricantes de componentes eventualmente adjuntas. Estos valores no son aplicables a componentes de otros fabricantes.

* www.shimano.com

** www.sram.com

RESPONSABILIDAD POR VICIOS Y GARANTÍA DEL FABRICANTE

Su bicicleta de juguete para niños SCOTT ha sido fabricada con sumo cuidado y su establecimiento especializado SCOTT se la ha entregado completamente montada.

Durante los dos primeros años siguientes a la adquisición usted podrá acogerse a todos los derechos que se derivan de la Ley de Responsabilidad por los Daños causados por Productos Defectuosos (antes garantía legal). Si constata defectos, su establecimiento especializado SCOTT es el lugar a contactar.

Para facilitar la tramitación de su reclamación será necesario presentar su recibo de compra, el carné de propietario, el protocolo de entrega y los protocolos de inspección sellados. Conserve estos documentos en un lugar seguro.

Con el objeto de prolongar la vida útil de su bicicleta de juguete para niños SCOTT y para garantizar la durabilidad de los componentes, es imprescindible usar la bicicleta exclusivamente de acuerdo al uso previsto (véase el capítulo "Pruebas a realizar antes del primer uso" y en el carné de usuario). Observe las indicaciones relativas al peso que se indican en el carné de propietario. Asimismo, hay que atenerse rigurosamente a las instrucciones de montaje de los fabricantes (especialmente los pares de apriete de los tornillos) y respetar los intervalos de mantenimiento prescritos.

Realice las inspecciones y trabajos listados en este manual y las demás instrucciones adjuntas (véase el capítulo "Plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT") y tenga en cuenta la necesidad de sustituir ciertos componentes esenciales de seguridad, tales como manillar, frenos, etc., cuando haga falta.

¡PELIGRO!

 Tenga en cuenta que los accesorios pueden influir notablemente sobre las características de la bicicleta de juguete para niños SCOTT. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

¡INDICACIÓN!

 Esta reglamentación concierne únicamente a los estados que ratificaron el proyecto de ley de la UE, p. ej., la República Federal de Alemania. Infórmese sobre las disposiciones vigentes en su país.

INFORMACIÓN SOBRE LAS PIEZAS DE DESGASTE

Por la naturaleza de su función, algunos componentes de su bicicleta de juguete para niños SCOTT están sujetos a desgaste. El grado y la rapidez del desgaste depende del cuidado, el mantenimiento y del uso que le dé a su bicicleta de juguete para niños SCOTT (kilometraje, viajes bajo la lluvia, suciedad, sal, etc.). Las bicicletas de juguete para niños SCOTT que se exponen siempre o con frecuencia a las influencias meteorológicas se pueden desgastar más rápido de lo normal.

Un cuidado y mantenimiento regulares aumentan la vida útil de la bicicleta. No obstante, habrá que cambiar los componentes listados abajo cuando hayan alcanzado su límite de desgaste:

- La cadena
- Las zapatitas
- Los cables de freno
- La fundas de los cables de freno
- Lo flancos de las llantas (frenos de llanta)
- Las bombillas/LED
- Los puños de goma
- Los platos
- La protección de las vainas
- Las lámparas
- Los neumáticos
- Los piñones
- La funda del sillín/el sillín
- Las poleas
- Los lubricantes

¡ATENCIÓN!

! Registre su bicicleta SCOTT en la página www.scott-sports.com. Sólo de esta manera podrá disfrutar de la garantía ampliada.

¡PELIGRO!

⚡ Registre su bicicleta SCOTT en la página www.scott-sports.com dentro de los 10 días siguientes a la fecha de compra. Sus datos también pueden ayudar a preservar su seguridad, pues le mantendremos informado sobre las medidas correspondientes, si fuera necesario.

GARANTÍA PARA BICICLETAS DE JUGUETE PARA NIÑOS SCOTT

¿Qué cubre la garantía? SCOTT ofrece una garantía por la compra de una bicicleta completamente montada por SCOTT o un distribuidor autorizado SCOTT, identificada con la marca SCOTT (producto), la cual cubre los defectos de material y fabricación, en caso de transferencia de riesgos, del cuadro, la parte trasera y la horquilla (si es una horquilla SCOTT).

¿Por cuánto tiempo se concede la garantía? Esta garantía voluntaria del fabricante se concede por un período de 5 años para el cuadro y la parte trasera y de 2 años para la horquilla a partir de la fecha de compra, siempre y cuando su bicicleta SCOTT haya sido registrada en la página www.scott-sports.com dentro de los 10 días siguientes a la compra. Esta garantía sólo es válida para el comprador original. Si el producto es vendido por el comprador original a otra persona la garantía mencionada perderá su validez.

La garantía limitada a 5 años para el cuadro y la parte trasera sólo se concede si la bicicleta se ha sometido a un mantenimiento anual, conforme a lo indicado en las instrucciones de mantenimiento adjuntas. La realización del servicio de mantenimiento anual deberá ser confirmado con sello y firma. Si no se ha realizado dicho mantenimiento, el período de garantía de 5 años para la parte trasera y el cuadro se reduce a 3 años. Los costes de inspección y mantenimiento correrán a cargo del propietario del producto.

Para los modelos Gambler, Voltage Fr y Volt-X el período de garantía se limita a 2 años.

Para los productos reparados o reemplazados se concederá garantía durante el período de garantía restante, conforme a las condiciones de garantía originales y en la medida en que la ley lo permita.

Con esta garantía, SCOTT otorga la garantía voluntaria del fabricante, de aplicación en todo el mundo. En la medida que la ley lo permita y a menos que un plazo de garantía más corto haya sido estipulado por la ley, las garantías legales se limitan a un período máximo de 5 o 2 años, a partir de la fecha de compra y al comprador original del producto.

¿Qué cubre la garantía SCOTT? SCOTT reemplazará el producto defectuoso por uno de tipo y calidad similares o reembolsará el precio de compra (presentado el recibo de compra), según su criterio. El cliente correrá con los costes del reemplazo de componentes no defectuosos. En tal caso, nos pondremos en contacto con usted, antes de sustituir los componentes no defectuosos, a fin de obtener su consentimiento.

¿Qué no cubre la garantía? Esta garantía no cubre los defectos del producto que se hayan producido después de la transferencia de riesgos. Esta garantía no se aplica a productos que hayan sido prestados o dados en alquiler. Esta garantía no aplica a la compra de bicicletas no completamente montadas. Esta garantía no cubre las piezas de desgaste, que hayan sufrido daños debido a un uso o desgaste normal (la lista completa de todos las piezas de desgaste aparecen en la instrucciones de uso).

La garantía tampoco cubre los daños causados por accidente, negligencia, uso inadecuada o incorrecto, decoloración causada por la luz solar, casos de fuerza mayor, montaje incorrecto, inobservancia de las instrucciones de mantenimiento recomendadas, falta de mantenimiento o mantenimiento defectuoso o reparación por alguien que no sea un distribuidor especializado SCOTT, el uso de componentes no compatibles con el producto y las modificación del producto. Todos los productos se entregan con unas instrucciones de uso. Por favor siga las instrucciones de uso o aquellas que se indican en el producto mismo. Los daños colaterales o indirectos, en la medida permitida por la ley, no los cubre esta garantía.

¿Cómo reclamar la garantía? En caso de una reclamación de garantía deberá notificar el defecto a SCOTT durante el periodo de la garantía y entregar el producto, a su cargo, para su revisión. Por favor, póngase en contacto con el establecimiento especializado SCOTT o el servicio al cliente SCOTT o el distribuidor nacional SCOTT (búsqueda de distribuidor: www.scott-sports.com). Todos los productos devueltos deberán ir acompañados del recibo de compra emitido por un distribuidor autorizado SCOTT, sin el cual no se podrá reclamar la garantía. En el caso de reemplazo o reembolso del precio de compra, el producto devuelto pasará a ser propiedad de SCOTT.

Al final de estas instrucciones de uso encontrará el protocolo de entrega, que tras la aceptación y firma del consumidor final, se entregará en forma de copia al distribuidor SCOTT. Este protocolo de entrega se debe presentar obligatoriamente junto con la pieza defectuosa en caso de un reclamo de garantía. Este se considera una prueba de compra, sin el cual no se podrá aceptar la reclamación.

¿Cuál es la influencia de los derechos de la garantía legal sobre esta garantía? Con la presente garantía, SCOTT concede una garantía voluntaria del fabricante, las reclamaciones adicionales de orden nacional no se ven afectadas.

Recomendación

Recomendamos encarecidamente buscar únicamente los servicios de un distribuidor autorizado SCOTT a la hora de llevar a cabo las inspecciones anuales y reparaciones, ya que un mantenimiento o reparación inadecuados o incorrectos anularán esta garantía. El coste de los trabajos de mantenimiento será asumido por el consumidor.

	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
SCOTT Bikes					
Gambler, Voltage FR, Volt-X					

Regular Warranty Period

Option for prolongation according to maintenance intervals shown in manuals attached to bikes

SCOTT PLAN DE MANTENIMIENTO E INSPECCIONES

1ª Inspección

A más tardar tras tres meses a partir de la fecha de venta

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:.....

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

2ª Inspección

A más tardar después de un año

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:.....

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

3ª Inspección

A más tardar después de dos años

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

4ª Inspección

A más tardar después de tres años

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

5ª Inspección

A más tardar después de cuatro años

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

6ª Inspección

A más tardar después de cinco años

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

7ª Inspección

A más tardar después de seis años

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

.....

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

8ª Inspección

A más tardar después de siete años

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

.....

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

9ª Inspección

A más tardar después de ocho años

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

.....

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

10ª Inspección

A más tardar después de nueve años

N.º de pedido:

Kilómetros recorridos:

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

.....

.....

.....

Realizado el:	Sello del distribuidor:
---------------	-------------------------

SCOTT CARNÉ DE PROPIETARIO

Modelo _____
 N.º del cuadro _____
 Color _____
 Forma/color del cuadro _____
 Tamaño de los neumáticos _____
 Particularidades/accesorios _____

¡PELIGRO!

⚡ Registre su bicicleta SCOTT en la página www.scott-sports.com dentro de los 10 días siguientes a la fecha de compra. Sus datos también pueden ayudar a preservar su seguridad, pues le mantendremos informado sobre las medidas correspondientes, si fuera necesario.

Peso total permitido

Bicicleta SCOTT, ciclista y equipaje	máx. 50 kg
Permitido llevar portaequipajes	no
Permitido llevar silla para niños	no
Permitido llevar remolque	no

Palanca del freno	Palanca derecha	Palanca izquierda
Asignación de los frenos	<input type="checkbox"/> Freno de la rueda delantera <input type="checkbox"/> Freno de la rueda trasera	<input type="checkbox"/> Freno de la rueda delantera <input type="checkbox"/> Freno de la rueda trasera

¡PELIGRO!

⚡ Lea por lo menos los capítulos "Pruebas a realizar antes del primer uso" y "Pruebas a realizar antes de cada uso".

Sello y firma del distribuidor SCOTT _____

(Consejo para el distribuidor SCOTT: Haga una copia del carné de propietario y del protocolo de entrega y archívelas en el archivo de clientes; dado el caso, envíe otras copias al fabricante de la bicicleta)

SCOTT PROTOCOLO DE ENTREGA

La entrega al cliente de la bicicleta SCOTT descrita arriba tuvo lugar una vez realizado el montaje final, en estado listo para el uso y tras haber realizado una prueba y un control de funcionamiento de los puntos que aparecen a continuación (los trabajos adicionales necesarios aparecen entre paréntesis):

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Alumbrado | <input type="checkbox"/> Sillín/tija de sillín (ajuste de la altura y posición al cliente, controlado con llave dinamométrica) |
| <input type="checkbox"/> Frenos delantero y trasero | <input type="checkbox"/> Sistema de cambio (tornillos de ajuste) |
| <input type="checkbox"/> Ruedas (centrado/tensión de los radios/presión) | <input type="checkbox"/> Tornillos de los componentes (control, llave dinamométrica) |
| <input type="checkbox"/> Manillar/potencia (posición/control de los tornillos con llave dinamométrica) | <input type="checkbox"/> Se realizó una salida de prueba |
| <input type="checkbox"/> Pedales (ajuste de la fuerza de desenganche si fuera necesario) | <input type="checkbox"/> Otros trabajos realizados |

Distribuidor SCOTT

Nombre, apellido _____
 Calle _____
 Lugar _____
 Tel. _____
 Fax _____
 E-mail _____

Fecha de entrega, sello,
 firma del distribuidor SCOTT _____

El cliente confirma con su firma que ha recibido la bicicleta SCOTT en buenas condiciones, con los documentos adjuntos indicados abajo y ha sido informado sobre el funcionamiento de la bicicleta SCOTT.

Instrucciones de uso adicionales:

- | | | | |
|---------------------------------|---|---|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Frenos | <input type="checkbox"/> Sistema de pedales | <input type="checkbox"/> Tija de sillín | <input type="checkbox"/> Potencia |
| <input type="checkbox"/> Cambio | <input type="checkbox"/> Portaequipajes | <input type="checkbox"/> Otros | |

Cliente
 Apellido, nombre _____
 Calle _____
 CP/Lugar _____
 Tel., Fax _____
 E-mail _____
 Lugar, fecha, firma _____



www.scott-sports.com

All rights reserved © 2015 SCOTT Sports SA
SCOTT Sports SA | 17 Route du Crochet | 1762 Givisiez | Switzerland

Distribution: SSG (Europe) Distribution Center SA
P.E.D Zone C1, Rue Du Kiell 60 | 6790 Aubange | Belgium